Projektor cyfrowy HP ep9010 Series Instant Cinema

Podręcznik użytkownika



invent

© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Jedyne gwarancje na produkty HP zostały ustalone w odpowiednich oświadczeniach gwarancyjnych dołączonych do tych produktów. Żadna z informacji zawartych w niniejszej instrukcji nie może być uznana za dodatkową gwarancję. Firma HP nie może być pociągana do odpowiedzialności za błędy techniczne i edycyjne, oraz za informacje pominięte w podręczniku. Z wyjątkiem przypadków przewidzianych prawem autorskim, kopiowanie, adaptacja bądź tłumaczenie tego materiału jest zabronione bez uprzedniej pisemnej zgody.

Dotyczy klientów w Australii i Wielkiej Brytanii: Powyższe oświadczenia i ograniczenia nie dotyczą klientów dokonujących zakupów w Australii i Wielkiej Brytanii i nie ograniczają ustawowych uprawnień klientów.

Dolby jest znakiem towarowym Dolby Laboratories.

Wyprodukowano na podstawie licencji Dolby Laboratories. Technologia dekodowania dźwięku MPEG Layer-3 jest licencjonowana od Fraunhofer IIS i Thomson.

Hewlett Packard Company
Digital Projection and Imaging
1000 NE Circle Blvd.
Corvallis, OR 97330

Wydanie pierwsze Czerwiec 2004

Spis treści

1 Uruchamianie

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa 7
Zawartość opakowania 8
Główne elementy projektora 9
 Opis ogólny projektora 9
 Przyciski i lampki projektora 11
 Panel tylny 13
 Pilot zdalnego sterowania 15
 Akcesoria 16
Konfiguracja projektora 17
 Planowanie instalacji 17
 Podłączenie zasilania 20
 Podłączenie źródła obrazu 21
 Podłączenie systemu dźwiękowego 27
 Podłączenie wielu źródeł obrazu 29
 Podłączenie komputera 30
Włączanie i wyłączanie projektora 31
 Włączanie projektora 31
 Wyłączanie projektora 32
 Przenoszenie projektora 32
Dostosowywanie podstawowych ustawień 33
 Wybór źródła 33
 Wycelowanie projektora 33
 Ustawianie ostrości i powiększenia 34
 Zmiana trybu obrazu 35
 Ustawianie kształtu obrazu 36
 Ustawianie skośnego obrazu 37
 Ustawianie głośności 37

2 Odtwarzanie płyt DVD i CD

Korzystanie z wbudowanego odtwarzacza DVD 39
Odtwarzanie płyt DVD 40
Specjalnie opcje odtwarzania 41
Otwieranie menu płyty DVD 42
Wyświetlanie obrazów 42
Odtwarzanie dźwiękowych płyt CD 43

3 Projekcja obrazu

Wyświetlanie źródła obrazu 45
Ukrywanie i pokazywanie obrazu 45
Wyświetlanie obrazu komputerowego 45

4 Konfiguracja projektora

Konfiguracja obrazu i dźwięku 47
Konfiguracja obrazu 47
Konfiguracja dźwięku 47
Konfiguracja projektora 48
Korzystanie z menu ekranowego 48
Zmiana ustawień projektora za pomocą menu ekranowego 48
Menu Input (Wejście) 49
Menu Picture (Obraz) 49
Menu Sound (Dźwięk) 51
Menu Setup (Ustawienia) 52
Menu Help (Pomoc) 52

5 Konserwacja projektora

Sprawdzanie stanu projektora 53
Czyszczenie obiektywu projektora 53
Wymiana modułu lampy 54
Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania 55

6 Rozwiązywanie problemów

Sugerowane rozwiązania problemów 57
Problemy związanie z lampkami ostrzegawczymi . . . 57
Problemy z uruchomieniem 58
Problemy z obrazem 58
Problemy z odtwarzaczem DVD 62
Problemy z dźwiękiem 63
Problemy z przerwami w działaniu 64
Problemy z pilotem zdalnego sterowania 65
Testowanie projektora 65

7 Pomoc techniczna i gwarancja

Pomoc techniczna 67
Kontakt ze wsparciem HP 67
Naprawa w HP 69
Gwarancja ograniczona 69
Umowa ograniczonej gwarancji
na projektor cyfrowy HP 69

8 Informacje dodatkowe

Dane techniczne 73
Informacje na temat bezpieczeństwa 76
Bezpieczeństwo związane z laserem 76
bezpieczeństwo związane z lampkami LED 76
Bezpieczeństwo związane z rtęcią 77
Zgodność z przepisami 77
Przepisy międzynarodowe 77

Indeks

1

Uruchamianie

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

UWAGA: Aby obniżyć ryzyko obrażeń i uszkodzenia urządzeń, przestrzegaj poniższych zasad oraz wszystkich innych uwag znajdujących się w tym podręczniku.

- Nie patrz bezpośrednio w obiektyw, gdy pracuje lampa.
- Nie wystawiaj projektora na działanie deszczu i wilgoci oraz nie korzystaj z niego zbyt blisko wody.
- Trzymaj papier, plastik i inne łatwopalne materiały w odległości nie mniejszej niż 0,5 m od obiektywu i otworów wentylacyjnych projektora, aby uniknąć ryzyka pożaru.
- Nie pozwól, aby jakakolwiek ciecz, jedzenie czy inne małe obiekty dostały się do wnętrza projektora. Jeżeli jednak coś dostanie się do wnętrza projektora, skontaktuj się z HP w celu uzyskania pomocy.
- Nie kładź żadnych przedmiotów na projektorze. Nie stawiaj żadnych cieczy w pobliżu projektora, które mogłyby wylać się na niego.
- Nie przykrywaj otworów wentylacyjnych projektora. Nie stawiaj projektora w pobliżu źródła ciepła, np. kaloryfera lub wzmacniacza.
- Korzystaj tylko z zatwierdzonego przewodu zasilającego dostosowanego do napięcia i prądu podanego na etykiecie urządzenia. Nie dopuszczaj do przeciążenia gniazdek sieciowych i przedłużaczy. Nie próbuj omijać podłączenia projektora do bolca uziemiającego.
- Umieść przewody tak, aby nikt nie mógł wejść na nie lub potknąć się o nie.
- Umieść projektor płasko na jego podstawie na stabilnej powierzchni. Nie stawiaj projektora na jego przedniej ściance.
- Nie dotykaj obiektywu palcami. Patrz „Czyszczenie obiektywu projektora” na stronie 53. Obudowę projektora czyść miękką, suchą szmatką.
- Rozbieraj projektor tylko zgodnie z opisem w instrukcji obsługi, zawsze dopiero po jego ochłodzeniu.
- Jeżeli projektor jest jakkolwiek uszkodzony, skontaktuj się z HP w celu uzyskania pomocy.

Zawartość opakowania

Przed ustawieniem projektora upewnij się, że dostarczone opakowanie zawiera wymienione poniżej przedmioty. Jeżeli brakuje któregokolwiek z przedmiotów, skontaktuj się z HP.

Po wyjęciu zawartości opakowania należy je zachować na wypadek konieczności ponownego zapakowania projektora.



Przedmioty zawarte w opakowaniu

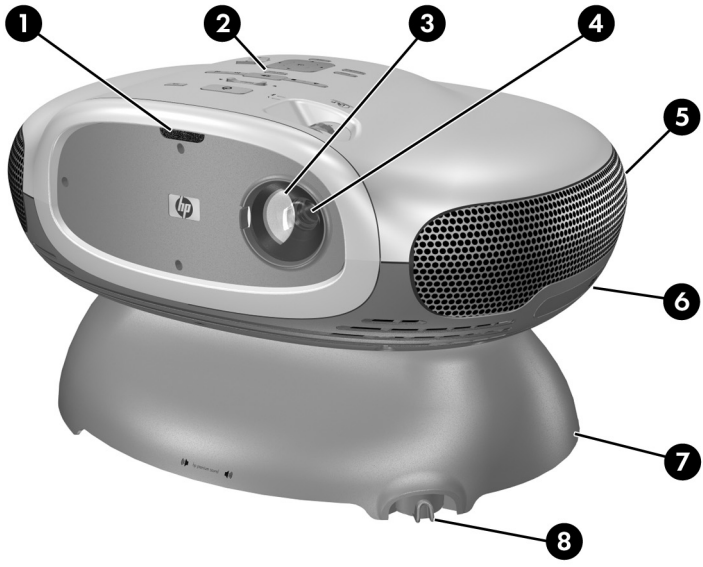
	Element	Funkcja
❶	Projektor	Wyświetla obraz.
❷	Pilot zdalnego sterowania (zawiera dwie baterie AAA)	Steruje działaniem projektora.
❸	Adapter SCART-S-Video	Umożliwa podłączenie przewodu S-video lub composite-video do wyjścia SCART (EURO). Dołączany tylko do niektórych modeli.

Przedmioty zawarte w opakowaniu *(kontynuacja)*

	Element	Funkcja
❹	Adapter DVI-VGA	Umożliwia podłączenie przewodu VGA do portu DVI projektora.
❺	Pakiet Przewodnika użytkownika	Zawiera dokumentację opisującą konfigurację i korzystanie z projektora.
❻	*Krótki przewodnik*	Zawiera instrukcje pomocne przy uruchomieniu projektora.
❼	Przewód zasilania	Łączy projektor ze źródłem zasilania.

Główne elementy projektora

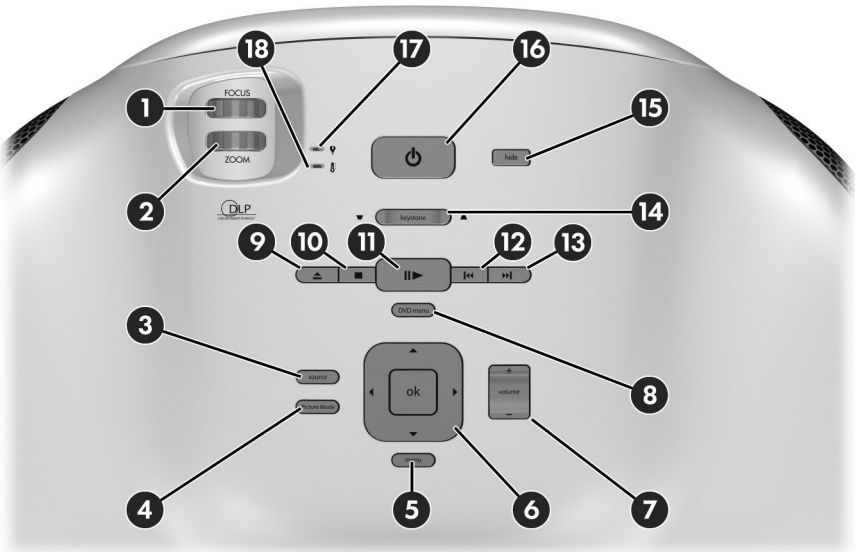
Opis ogólny projektora



Najważniejsze części projektora

	Element	Funkcja
❶	Port podczerwieni	Odbiera sygnały z pilota zdalnego sterowania.
❷	Panel z przyciskami	Zawiera przyciski sterujące i lampki.
❸	Pokrywka obiektywu	Ochrania obiektyw.
❹	Obiektyw	Wyświetla obraz.
❺	Głośniki (4)	Są źródłem dźwięku stereofonicznego.
❻	Napęd DVD	Odtwarza płyty DVD i CD.
❼	Podstawka z głośnikiem niskotonowym	Jest źródłem niskotonowych efektów dźwiękowych.
❽	Dźwignia pochylenia	Umożliwa wypoziomowanie projektora.

Przyciski i lampki projektora



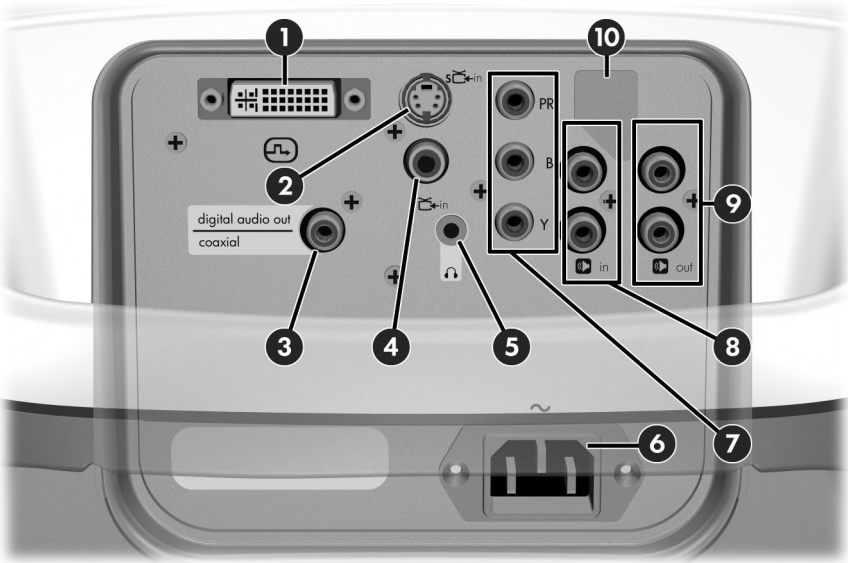
Opis przycisków i lampek projektora

	Element	Funkcja
❶	Pierścień focus (ostrości)	Ustawia ostrość obrazu w odległości od 1 do 10 m.
❷	Pierścień zoom (powiększenia)	Powiększa obraz od 100% do 116%.
❸	Przycisk source (źródło)	Wyświetla obraz z kolejnego portu wejściowego.
❹	Przycisk picture mode (tryb obrazu)	Wybiera kolejne ustawienie obrazu i kolorów, które można modyfikować.
❺	Przycisk menu	Otwiera i zamyka menu ekranowe projektora.
❻	Przyciski nawigacyjne: góra, dół, lewo, prawo i ok	Służą do wybierania pozycji w menu projektora i płyty DVD.
❼	Przyciski volume (głośność)	Zwiększają lub zmniejszają głośność.
❽	Przycisk DVD menu	Otwiera menu płyty DVD.

Opis przycisków i lampek projektora *(kontynuacja)*

	Element	Funkcja
❾	Przycisk eject (uwalniania)	Otwiera i zamyka tackę napędu DVD.
❿	Przycisk stop	Zatrzymuje odtwarzanie płyty DVD lub CD.
⓫	Przycisk odtwarzania/pauzy	Odtwarza lub wstrzymuje odtwarzanie płyty DVD lub CD.
⓬	Przycisk następny	Odtwarza następny element płyty DVD lub CD.
⓭	Przycisk poprzedni	Odtwarza poprzedni element płyty DVD lub CD.
⓮	Przyciski keystone	Umożliwiają takie ustawienie obrazu, aby zlikwidować skośne boki obrazu.
⓯	Przycisk hide (ukrywanie)	Wygasza obraz, wycisza dźwięk i wstrzymuje działanie wbudowanego odtwarzacza DVD.
⓰	Przycisk zasilania	Włącza i wyłącza projektor.
⓱	Lampka stanu lampy	Informuje o uszkodzeniu lampy.
⓲	Lampka tempaeratury	Ostrzega, gdy projektor stanie się zbyt gorący.

Panel tylny



Elementy panelu tylnego

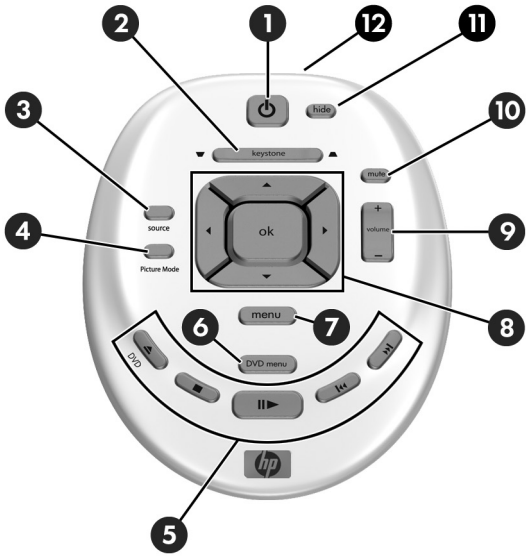
	Element	Funkcja
❶	Port wejściowy DVI	Umożliwia podłączenie źródła obrazu DVI. Obsługuje także komputerowe źródła obrazu.
❷	Wejście s-video	Umożliwia podłączenie źródła obrazu S-video.
❸	Cyfrowe wyjście dźwiękowe	Służy do łączenia z cyfrowym systemem dźwiękowym 5.1.
❹	Wejście composite-video	Umożliwia podłączenie źródła obrazu composite-video.
❺	Wyjście na słuchawki	Umożliwia podłączenie słuchawek.
❻	Gniazdo przewodu zasilania	Służy do podłączania przewodu zasilania.
❼	Wejście component-video (YPbPr)	Umożliwia podłączenie źródła obrazu component-video.

Elementy panelu tylnego *(kontynuacja)*

	Element	Funkcja
❽	Wejście dźwiękowe	Służy do podłączania stereofonicznego źródła dźwięku.
❾	Wyjście dźwiękowe	Umożliwia podłączenie wzmacniacza stereofonicznego.
❿	Port serwisowy	Przeznaczony tylko do celów serwisowych.

Pilot zdalnego sterowania

Przed użyciem pilota zdalnego sterowania należy zainstalować dwie baterie AAA. Patrz „Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania” na stronie 55.



Elementy pilota zdalnego sterowania

	Element	Funkcja
❶	Przycisk zasilania	Włącza i wyłącza projektor.
❷	Przyciski keystone	Umożliwiają takie ustawienie obrazu, aby zlikwidować skośne boki obrazu.
❸	Przycisk source (źródło)	Wyświetla obraz z kolejnego portu wejściowego.
❹	Przycisk picture mode (tryb obrazu)	Wybiera kolejne ustawienie obrazu i kolorów, które można modyfikować.
❺	Przyciski DVD	Sterują działaniem odtwarzacza DVD. Patrz „Przyciski i lampki projektora” na stronie 11.

Elementy pilota zdalnego sterowania *(kontynuacja)*

	Element	Funkcja
❻	Przycisk DVD menu	Otwiera menu płyty DVD.
❼	Przycisk menu	Otwiera i zamyka menu ekranowe projektora.
❽	Przyciski nawigacyjne: góra, dół, lewo, prawo i ok	Służą do wybierania pozycji w menu projektora i płyty DVD.
❾	Przyciski volume (głośność)	Zwiększają lub zmniejszają głośność.
❿	Przycisk mute (wyciszenie)	Wyłącza i włącza dźwięk.
⓫	Przycisk hide (ukrywanie)	Wygasza obraz, wycisza dźwięk i wstrzymuje działanie wbudowanego odtwarzacza DVD.
⓬	ródło podczerwieni	Wysyła sygnał z pilota zdalnego sterowania do projektora.

Akcesoria

Można uzyskać więcej korzyści z prezentacji dzięki akcesoriom dla projektora HP. Akcesoria można nabyć pod adresem http://www.hp.com lub u sprzedawcy projektora.

- Przenośne ekrany HP z wbudowanymi uchwytami - zaprojektowane, aby maksymalnie ułatwić przenoszenie i rozstawianie w każdym miejscu, gdzie są potrzebne.
- Przewody zasilające HP - umożliwiają podłączenie projektora wszędzie na świecie.
- Przewody HP - umożliwiają podłączenie wszelkiego rodzaju sprzętu audio i wideo.
- Zapasowa lampa HP - umożliwia odzyskanie jasności takiej, jak w fabrycznie nowym egzemplarzu.

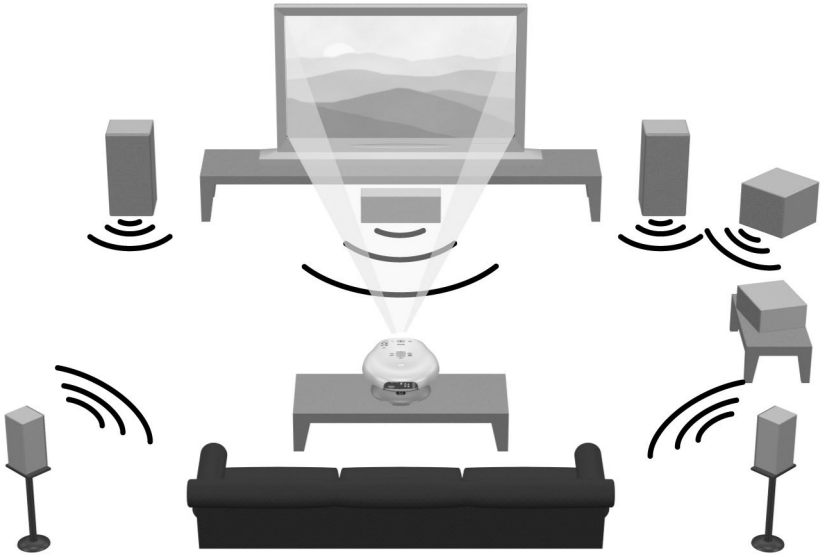
Konfiguracja projektora

Planowanie instalacji

Przy planowaniu rozkładu pomieszczenia skorzystaj z poniższych wskazówek:

- Wybierz ustawienie projektora i ekranu biorąc pod uwagę aktualny rozkład pomieszczenia i znajdującą się poniżej tabelę odległości. Dostępna na projektorze regulacja powiększenia zapewnia dodatkową elastyczność.
- Pamiętaj, aby projektor znajdował się centralnie przed ekranem i był ustawiony prostopadle. W przeciwnym wypadku obraz może być przekrzywiony.
- Aby uzyskać najlepszy obraz, należy rozważyć zakup wysokiej jakości ekranu projekcyjnego. Niektóre ekrany są zaprojektowane do oglądania z szerokiego zakresu kątów, a inne koncentrują najwyższą jasność na środku. Płaska powierzchnia o białym lub jasnoszarym kolorze również zapewnia zadowalający efekt.
- Najwyższą wygodę oglądania osiąga się przy ustawieniu miejsca do siedzenia jak najbliżej linii projekcji. W zależności od materiału ekranu, obraz oglądany pod dużym kątem może być niskiej jakości.
- Ogólnie rzecz biorąc odległość widza od ekranu powinna być porównywalna z odległością projektora od ekranu, jednak osobiste przyzwyczajenia mogą być odmienne.
- W miarę możliwości najlepiej ustawić spód ekranu nieco powyżej projektora.
- Pomieszczenie powinno być tak zaprojektowane, aby możliwe było kontrolowanie oświetlenia. Większość osób preferuje minimalne oświetlenie w czasie projekcji, jednak dobre rezultaty osiąga się także przy ograniczeniu ilości światła padającego na ekran. Duża ilość światła w pomieszczeniu powoduje zmniejszenie nasycenie kolorów.
- Najczęściej spotykanym źródłem obrazu jest odtwarzacz DVD, jednak mogą to być takie źródła, jak odbiornik audio/wideo, magnetowid, magnetowid z dyskiem twardym, konsola do gier lub odbiornik satelitarny,
- W zależności od zastosowanej konfiguracji postaraj się tak ustawić urządzenia, aby zminimalizować długość przewodów łączących je z projektorem. Jeżeli którykolwiek z przewodów przekracza długość 3 m, rozważ użycie wysokiej jakości przewodów o obniżonym tłumieniu sygnału, dzięki czemu można uzyskać najwyższą jakość obrazu i dźwięku.
- Najwyższą jakość dźwięku można uzyskać stosując system kina domowego 5.1 np. w standardzie Dolby Digital. System taki jest wyposażony w pięć głośników i głośnik niskotonowy (subwoofer).
- W przypadku zewnętrznego systemu dźwiękowego, [przykładowy rozkład głośników znajdziesz na poniższym rysunku. Wszystkie głośniki przednie ustaw w jednakowej odległości od słuchacza. Głośnik niskotonowy

powinien znajdować się blisko ściany, lub w rogu pomieszczenia. Głośniki tylne umieść co najmniej na wysokości głowy słuchacza. Dokonaj prób w celu znalezienia najlepszego układu głośników.



Najlepszą jakość obrazu uzyskasz umieszczając projektor w odległości od 1,5 do 5 m od ekranu.

Wielkość obrazu w zależności od odległości od ekranu

Wielkoœæ obrazu (przek¹tna)		Wielkoœæ obrazu (szerokoœæ)		Odleg³oœæ (obiektyw-ekran)	
(cale)	(metry)	(cale)	(metry)	(cale)	(metry)
30	0.8	24	0.6	41 do 48	1,1 do 1,2
40	1.0	32	0.8	55 do 64	1,4 do 1,6
60	1.5	48	1.2	83 do 96	2,1 do 2,4
80	2.0	64	1.6	110 do 128	2,8 do 3,3
100	2.5	80	2.0	138 do 160	3,5 do 4,1
120	3.0	96	2.4	166 do 192	4,2 do 4,9
150	3.8	120	3.0	207 do 240	5,3 do 6,1
180	4.6	144	3.7	248 do 288	6,3 do 7,3
200	5.1	160	4.1	276 do 320	7,0 do 8,1
240	6.1	192	4.9	331 do 384	8,4 do 9,8
270	6.9	216	5.5	372 do 396	9,5 do 10,0

Podłączenie zasilania

1. Ustaw projektor na stabilnej podstawie umieszczonej od 1 do 10 m od przodu ekranu. Najlepiej, gdy podstawa znajduje się poniżej spodu ekranu.

Nie umieszczaj projektora na miękkiej powierzchni, takiej jak dywan albo luźna tkanina. Spowoduje to znaczne ograniczenie siły dźwięku głośnika niskotonowego.

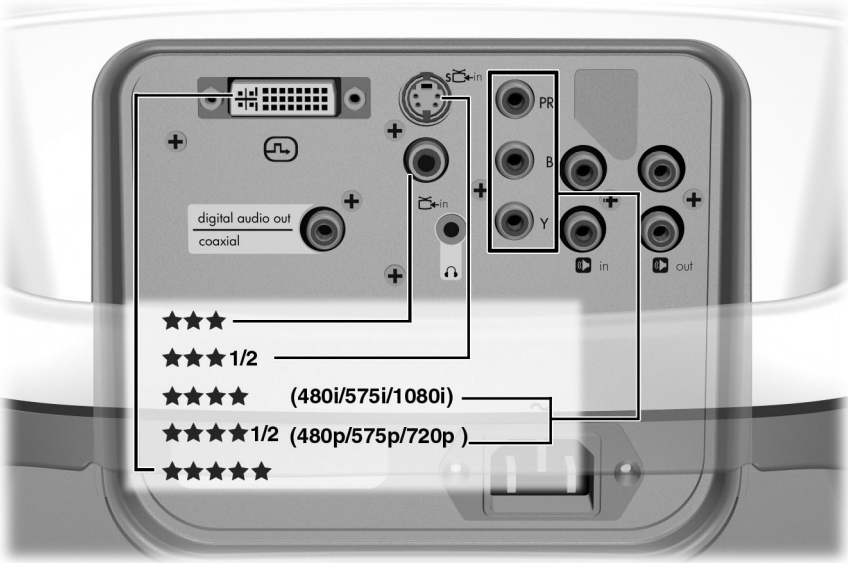
2. Podłącz jeden z końców przewodu zasilającego z tyłu projektora ❶, a drugi do gniazdka elektrycznego ❷.



Podłączenie źródła obrazu

Wbudowany odtwarzacz DVD zapewnia optymalną jakość obrazu i wygodę korzystania z pojedynczego pilota zdalnego sterowania. Jeżeli podłączasz zewnętrze źródło obrazu, należy pamiętać o odpowiedniej jego jakości.

Wiele urządzeń wideo posiada więcej rodzajów wyjścia. Gdy podłączasz urządzenie do projektora, wybierz połączenie zapewniające najwyższą jakość obrazu. Relatywna jakość obrazu dla poszczególnych połączeń oznaczona jest liczbą gwiazdek na poniższym rysunku. Jeżeli posiadasz wiele źródeł obrazu możesz podłączyć je do różnych wejść lub podłączyć je do audio/wideo a następnie podłączyć ten odbiornik do projektora (patrz „Podłączenie wielu źródeł obrazu" na stronie 29).



Przewody widoczne w następnych podrozdziałach nie są dołączone do projektora. Jeżeli nie posiadasz zewnętrznego systemu dźwiękowego, możesz podłączyć wyjście dźwiękowe z zewnętrznego źródła obrazu bezpośrednio do wejścia dźwiękowego projektora.

Jeżeli posiadasz już gotowy system kina domowego z telewizorem, najlepiej jest użyć projektora zamiast telewizora, jako źródła obrazu w systemie.

Podłączenie źródła obrazu component-video

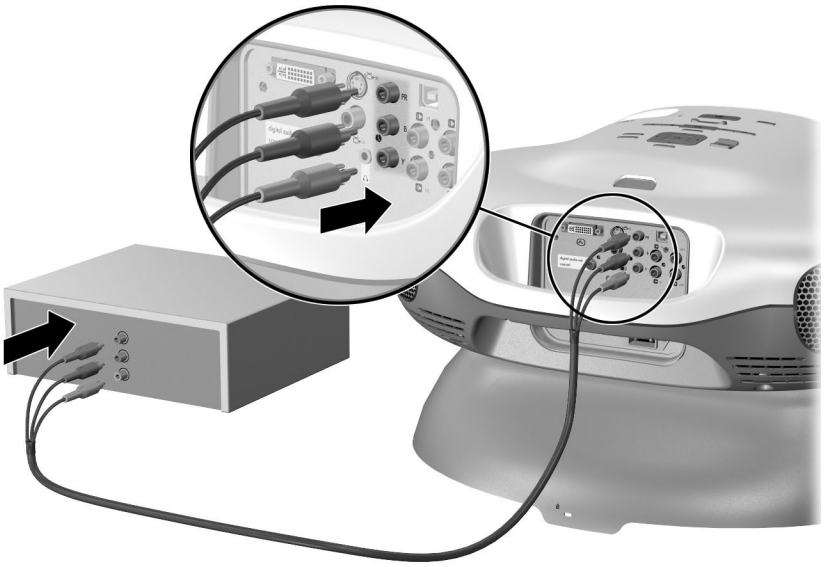
Przykłady: terminal sieci kablowej, odtwarzacz DVD, odbiornik satelitarny, odbiornik audio-wideo

Wymagania:

- Przewód component-video

- Wiele odtwarzaczy DVD i inny sprzęt wysokiej jakości zapewnia wyjście sygnału component video. Trzy złącza typu RCA mogą być oznaczone YPbPr lub YCbCr.
- W miarę możliwości ustaw źródło sygnału wideo tak, aby korzystało z trybu progresywnego skanowania wyjścia, np. 480p, 575p lub 720p. Dodatkowe informacje znajdziesz w dokumentacji użytkownika dołączonej do źródła obrazu.

.

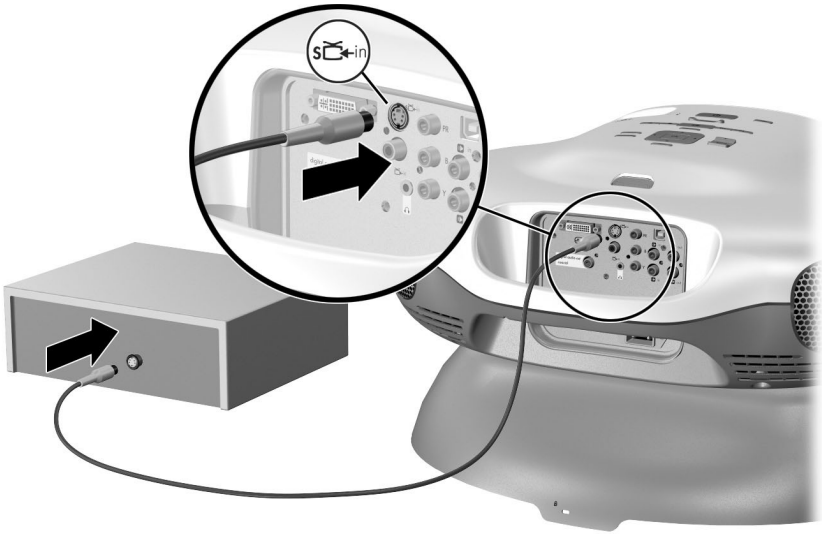


Podłączenie źródła obrazu S-video

Przykłady: odtwarzacz DVD, magnetowid, terminal sieci kablowej, kamery wideo i konsola do gier

Wymagania:

- Przewód S-video

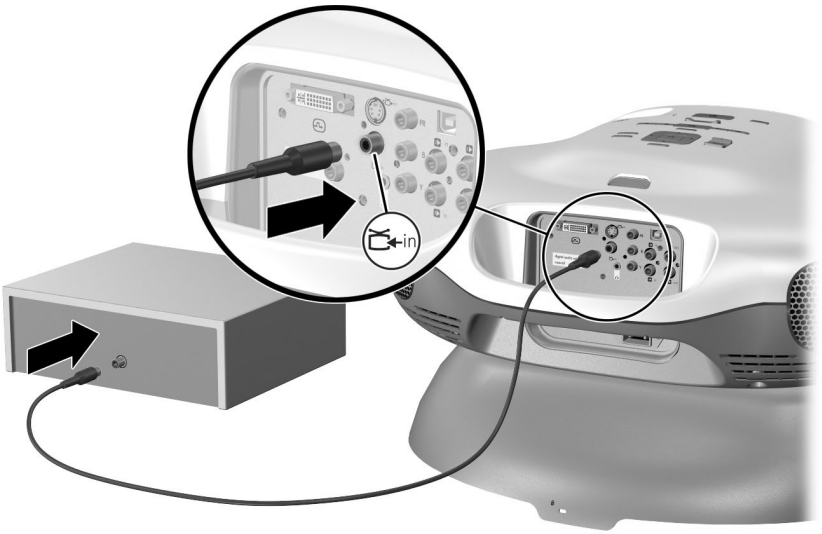


Podłączenie źródła obrazu composite-video

Przykłady: magnetowid, odtwarzacz DVD, odbiornik audio-wideo i konsola do gier

Wymagania:

- Przewód composite-video

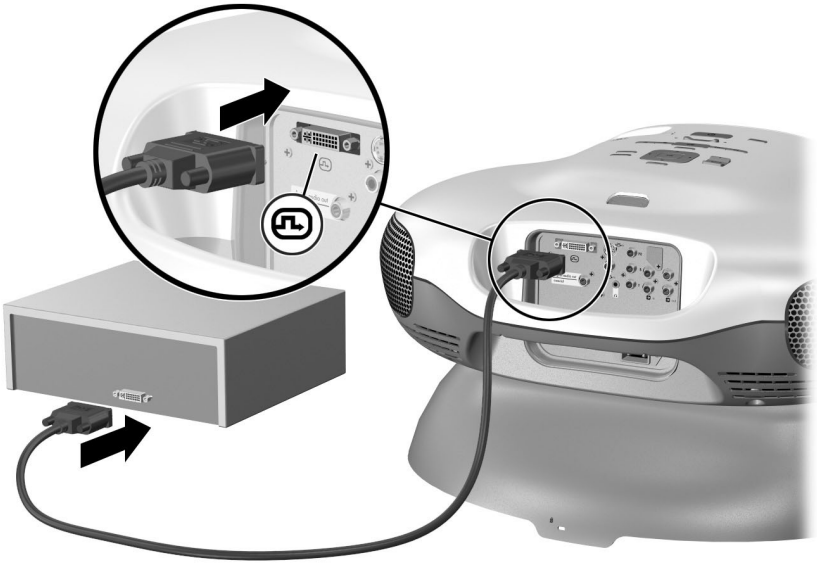


Podłączenie źródła obrazu DVI

Przykłady: terminal sieci kablowej, odbiornik satelitarny i niektóre komputery

Wymagania:

- Przewód DVD

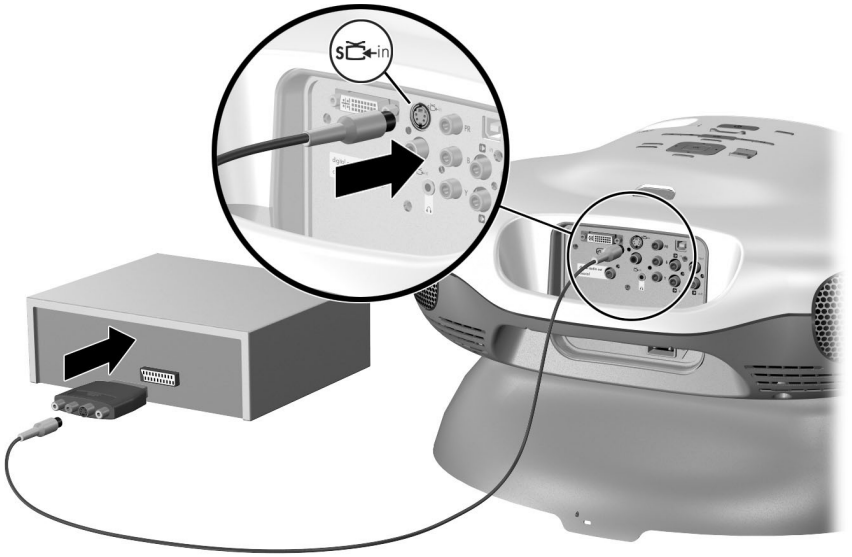


Podłączenie źródła obrazu SCART (EURO)

Przykłady: magnetowid, odtwarzacz DVD

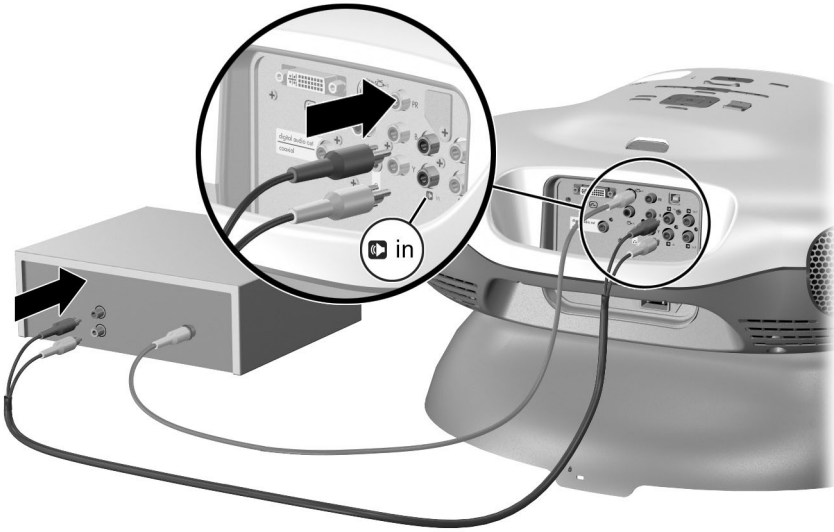
Wymagania:

- Przewód S-video (lub przewód composite-video, jeżeli źródło nie posiada wyjścia S-video)
- adapter S-video-SCART (dołączany do niektórych modeli)



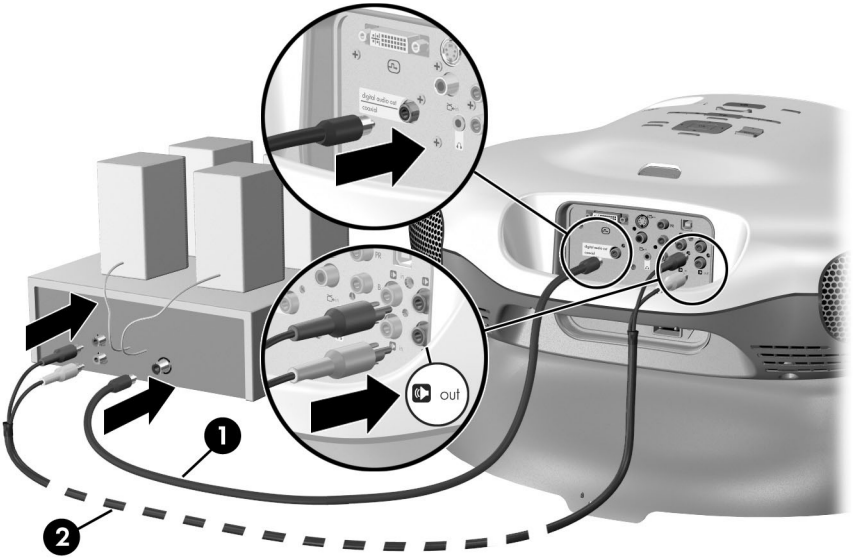
Podłączenie systemu dźwiękowego

Projektor jest wyposażony w wysokiej jakości system głośnikowy 2.1. Przy wykorzystaniu wbudowanego odtwarzacza DVD nie są konieczne żadne dodatkowe połączenia. Jeżeli podłączasz zewnętrze źródło obrazu do projektora, możesz podłączyć także odpowiednie wyjście dźwiękowe do wejścia dźwiękowego projektora.



Jeżeli chcesz sam słuchać dźwięku, podłącz słuchawki stereofoniczne do wyjścia słuchawkowego. Wyłącza to wbudowane głośniki.

Jeżeli posiadasz system kina domowego lub inny zewnętrzny system dźwiękowy, możesz podłączyć wyjście dźwiękowe z wbudowanego odtwarzacza DVD do tego systemu. Pełny dźwięk otaczający można uzyskać po podłączeniu systemu pięciogłośnikowego z głośnikiem niskotonowym 5.1 (połączenie ❶ na poniższej ilustracji). Cyfrowe wyjście dźwiękowe działa tylko przy korzystaniu z wbudowanego odtwarzacza DVD. Cyfrowe połączenie dźwiękowe wymaga współosiowego przewodu cyfrowego, a nie zwykłego przewodu dźwiękowego. Można także podłączyć projektor do stereofonicznego systemu dźwiękowego (połączenie ❷ na poniższej ilustracji).

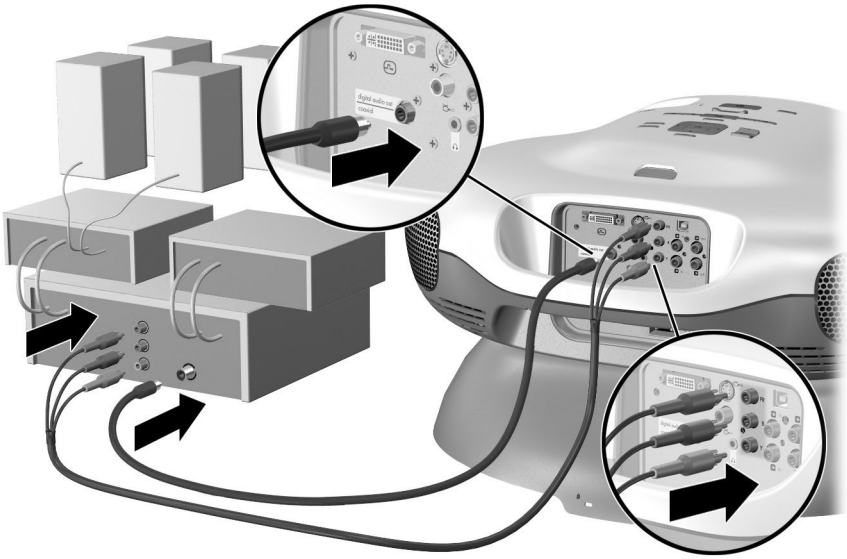


Jeżeli podłączysz zewnętrzny system dźwiękowy, wyłącz wbudowane głośniki. Naciśnij przycisk **menu**, przejdź do opcji **Sound > Internal speakers,** (Dźwięk > Wbudowane głośniki) i wyłącz głośniki.

Podłączenie wielu źródeł obrazu

Jeżeli masz wiele źródeł sygnału wideo, podłącz je do odbiornika audio/wideo lub przełącznika, a następnie podłącz wyjście z tego urządzenia z projektorem za pomocą najlepszego dostępnego połączenia. Pamiętaj także, aby podłączyć wszystkie wyjścia dźwiękowe ze wszystkich źródeł do odbiornika, przełącznika albo systemu dźwiękowego.

Podłącz cyfrowe albo stereofoniczne wyjście dźwięku z projektora do odbiornika, przełącznika albo systemu dźwiękowego. Spowoduje to przesłanie odtwarzanego w odtwarzaczu DVD dźwięku do systemu dźwiękowego.

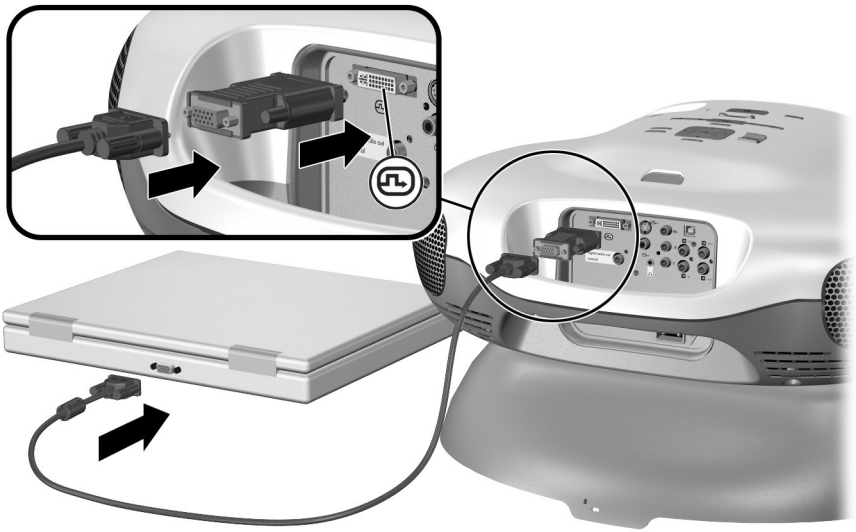


Podłączenie komputera

Możliwe jest podłączenie komputera do projektora i wyświetlenie obrazu komputerowego na ekranie. Wymaga to użycia adaptera DVI-VGA (dołączonego do projektora) oraz przewodu VGA (nie dostarczony).

Wymagania:

- Adapter DVI-VGA
- przewód VGA



Patrz „Wyświetlanie obrazu komputerowego” na stronie 45.

Jeżeli obraz z komputera nie pojawi się na ekranie, możliwe, że konieczne jest naciśnięcie odpowiedniej kombinacji klawiszy w celu uruchomienia wyjścia VGA komputera. Przykładowo na niektórych komputerach trzeba nacisnąć Fn+F4 lub Fn+F5. Więcej informacji na temat znajdziesz w dokumentacji dołączonej do komputera.

Włączanie i wyłączanie projektora

Włączanie projektora

1. Upewnij się, że został podłączony przewód zasilania.
2. Otwórz obiektyw przesuwając pokrywkę ❶ w lewo.
3. Naciśnij przycisk zasilania ❷ na projektorze lub pilocie zdalnego sterowania.

 Projektor potrzebuje około minuty na rozgrzanie. Podczas nagrzewania się przycisk zasilania miga.



Normalnym zjawiskiem jest to, że niektóre elementy projektora i powietrze wychodzące z niego są bardzo ciepłe. Jeżeli projektor zacznie się przegrzewać, zapali się ostrzegawcza lampka temperatury i projektor wyłączy się.

Wyłączanie projektora

1. Naciśnij przycisk zasilania znajdujący się na projektorze lub pilocie zdalnego sterowania, aby wyłączyć projektor. Nie przytrzymuj tego przycisku.

 Lampka zasilania miga podczas ochładzania, po czym projektor wyłącza się. Gdy projektor jest wyłączony, nadal zużywa niewielką ilość prądu.
2. Urządzenia dźwiękowe i wideo można odłączyć od projektora jeszcze w czasie ochładzania projektora albo dopiero po zgaśnięciu przycisku zasilania.



OSTRZEŻENIE: *Nie* odłączaj zasilania dopóki projektor nie ochłodzi się (wentylator pracuje) i przestanie migać lampka zasilania. W przeciwnym wypadku żywotność lampy może się zmniejszyć.

3. Jeżeli projektor ma być odłączony lub przeniesiony, poczekaj aż lampka zasilania przestanie migać, a następnie odłącz przewód zasilania.

Jeżeli spróbujesz ponownie włączyć projektor lub włożyć płytę DVD podczas ochładzania, projektor nie włączy się. Poczekaj, aż zakończy się ochładzanie i przestanie migać lampka zasilania.

Przenoszenie projektora

Podczas przenoszenia projektora należy pamiętać:

- Zanim zaczniesz przenosić projektor pozwól mu na ochłodzenie się. Następnie odłącz wszystkie przewody.
- Unikaj wstrząsów. Gdy jest to możliwe, korzystaj z wyścielanego pojemnika.
- Stosuj się ograniczeń temperatury i wilgotności pracy (patrz „Dane techniczne” na stronie 73). Jeżeli projektor jest zimny, pozwól na jego stopniowe ogrzanie się, aby uniknąć kondensacji.

Dostosowywanie podstawowych ustawień

Ten rozdział zawiera opis dostosowywania podstawowych ustawień projektora.

Wybór źródła

Jeżeli obraz z Twojego źródła nie jest wyświetlany na ekranie, możesz szybko wybrać odpowiednie źródło.

- Naciśnij przycisk **source** (źródło) raz albo więcej razy, aż pojawi się obraz albo nazwa odpowiedniego portu wejściowego, do którego podłączyłeś źródło.

Należy także upewnić się, że źródło obrazu jest włączone i przesyła sygnał.

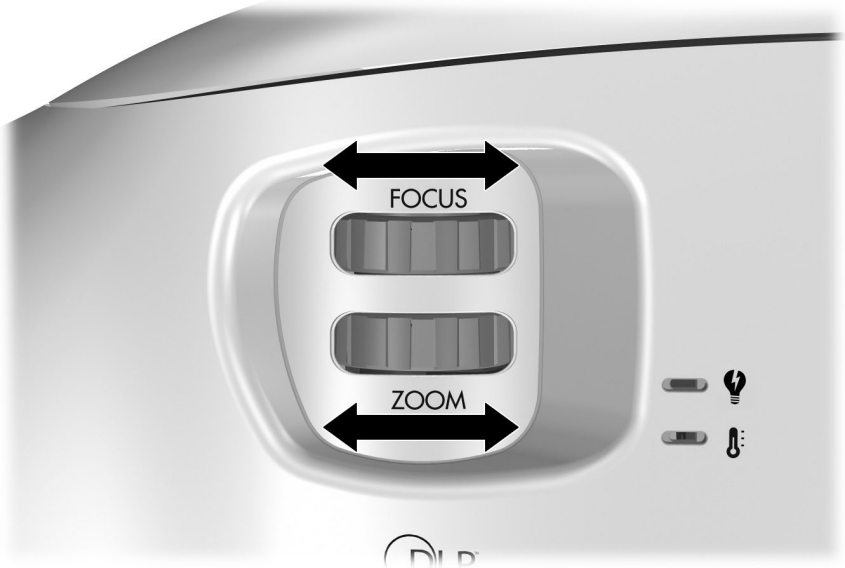
Wycelowanie projektora

- Aby unieść albo opuścić obraz z projektora na ekranie, przechyl obudowę projektora na jego podstawie ❶.
- Aby wypoziomować obraz na ekranie przesuń dźwignię na ruchomej stopie ❷.



Ustawianie ostrości i powiększenia

1. Obracaj pierścień focus (ostrości), aż obraz stanie się wyraźny. Ostrość obrazu projektora można ustawiać w zakresie od 1 do 10 m.
2. Obracanie pierścienia powiększenia umożliwia zmianę rozmiarów obrazu od 100 do 116%.

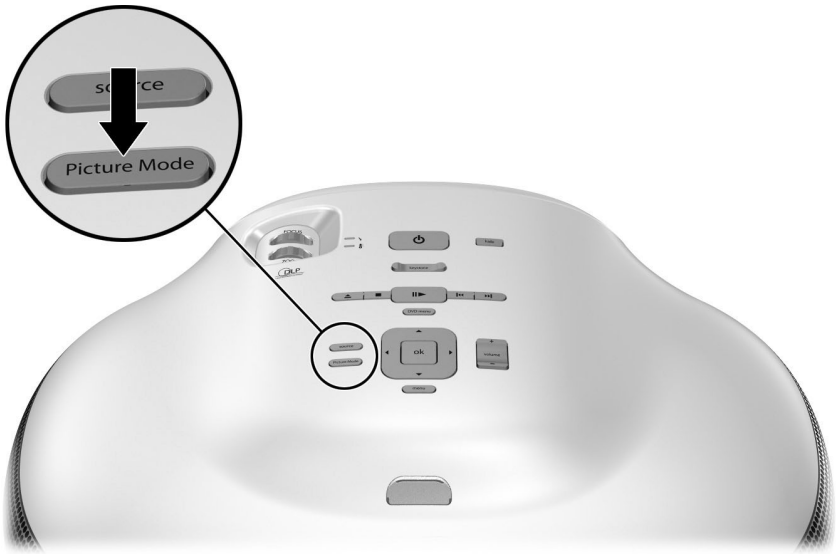


Jeżeli obraz nie pasuje do ekranu, konieczne może być przysunięcie lub odsunięcie projektora od ekranu.

Zmiana trybu obrazu

Gdy wyświetlasz obraz z jednego ze źródeł wideo, możesz szybko zmienić tryb obrazu, aby dokonać modyfikacji parametrów obrazu. Tryby obrazu mają wpływ na takie parametry jak kolor i wielkość. Umożliwiają one dobranie najlepszych ustawień do aktualnego oświetlenia i rodzaju wyświetlanego obrazu (patrz „Konfiguracja obrazu” na stronie 47).

- Naciskaj przycisk **picture mode** (tryb obrazu), aż wybierzesz tryb obrazu zapewniający najlepszą jakość.



Można także dostosować tryby obrazu tak, aby były najlepiej dopasowane do wykorzystywanych źródeł obrazu:

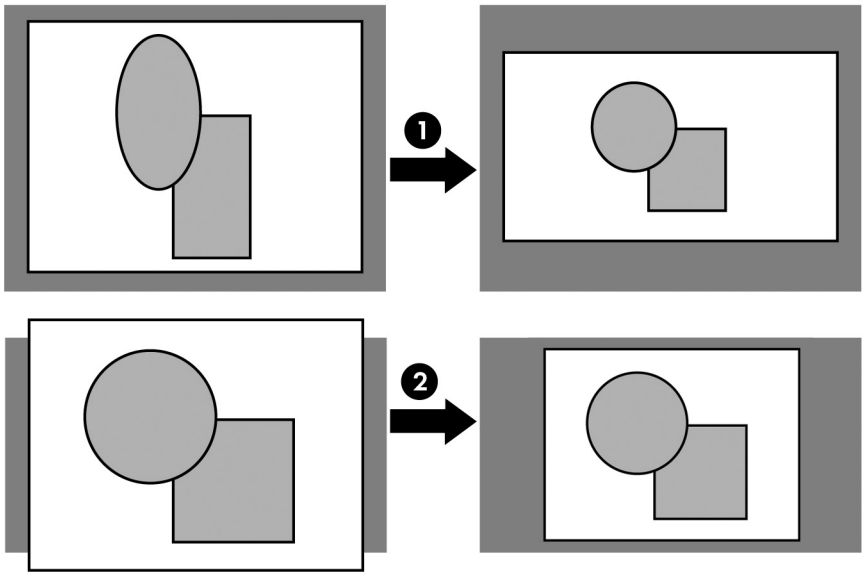
1. Naciśnij przycisk **picture mode** (tryb obrazu), aby wybrać tryb, który chcesz zmodyfikować.
2. Naciśnij przycisk **menu** i przejdź do menu **Picture > Customize picture mode** (Obraz > Dostosuj tryb obrazu).
3. Dostosuj ustawienia do własnych potrzeb.
4. Naciśnij przycisk **menu**, aby zamknąć menu ekranowe.

Ustawianie kształtu obrazu

W zależności od rodzaju źródła obrazu, może on wyglądać prawidłowo, ale nie musi.

- Jeżeli aktywne źródło obrazu przesyła obraz szerokokątny, naciśnij przycisk **menu,** przejdź do **Picture > Shape settings** (Obraz > Ustawienia kształtu) i ustaw opcję **Widescreen input** (Sygnał szerokokątny) na **Yes** (Tak)**.** Patrz ❶ na poniższym rysunku.
- Jeżeli źródło przesyła normalny obraz, ustaw opcję **Widescreen input** (Sygnał szerokokątny) na **No** (Nie).

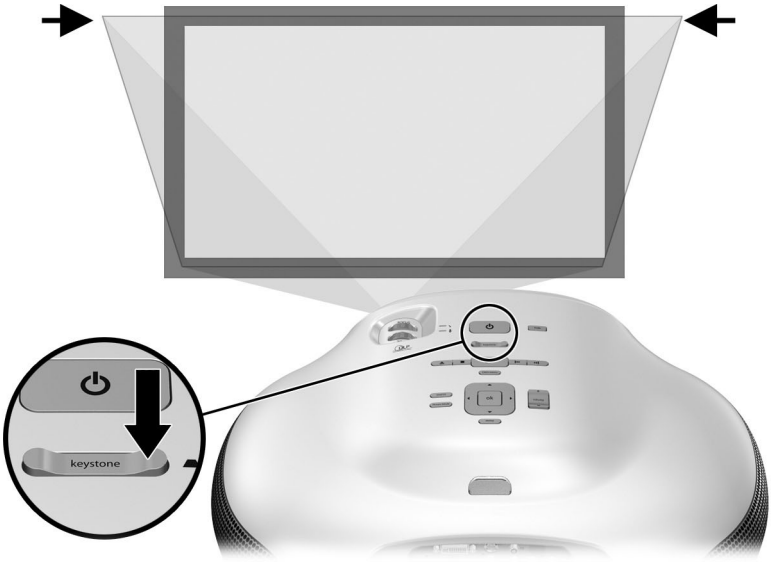
Jeżeli wyświetlisz obraz szerokokątny na szerokim ekranie projekcyjnym, zwykły obraz może się nie zmieścić na tym ekranie. Jednym z rozwiązań jest zmiana trybu obrazu, aby wyświetlany obraz został zmniejszony. Naciśnij **menu,** przejdź do **Picture > Customize picture mode** (Obraz > Dostosuj tryb obrazu) **,** u ustaw opcję **Stretch** (Rozciągnięcie) na **Reduced** (Zmniejszone). Patrz ❷ na poniższym rysunku.



Ustawianie skośnego obrazu

Jeżeli projektor jest pochylony do góry lub do dołu, boki obrazu mogą być skośne, pomimo tego, że górna i dolna krawędź obrazu są równoległe. Kokcja trapezowa pozwala na skorygowanie tego problemu:

- Naciśnij jeden z przycisków **keystone** (korekcji trapezowej) na projektorze lub na pilocie zdalnego sterowania, aż do wyrównania obrazu.



Korekcję trapezową można także wykonać za pomocą menu ekranowego. Naciśnij przycisk **menu**, przejdź do **Picture > Shape settings > Keystone** (Obraz > Ustawienia kształtu > Korekcja trapezowa) i dokonaj ustawienia korekcji.

Jeżeli górna i dolna krawędź są przekrzywione w przeciwne strony, przesuń projektor tak, aby znajdował się dokładnie naprzeciwko ekranu i nie był przesunięty w jedną ze stron.

Ustawianie głośności

Możliwe jest ustawienie głośności wbudowanych w projektor głośników i wyjścia słuchawkowego:

- Aby zmienić głośność dźwięku emitowanego przez głośniki projektora użyj przycisków **volume** (głośność) na projektorze lub na pilocie zdalnego sterowania.
- Głośność samego głośnika niskotonowego można wykonać w menu naciskając przycisk **menu,** przechodząc do **Sound > Subwoofer** (Dźwięk > Głośnik niskotonowy) i dokonują zmiany ustawienia.

- Aby wyłączyć bądź wyłączyć dźwięk naciśnij przycisk **mute** (wyciszanie) na pilocie zdalnego sterowania lub naciśnij **menu,** przejdź do **Input > Mute,** (Wejście > Wyciszenie) i wyłącz dźwięk.

2

Odtwarzanie płyt DVD i CD

Korzystanie z wbudowanego odtwarzacza DVD

Wbudowany odtwarzacz DVD umożliwia odtwarzanie kilku rodzajów płyt wizyjnych i zawierających obrazy zgodnie z opisem w poniższej tabeli. Rodzaje płyt nie wymienione w poniższej tabeli nie są obsługiwane.

Rodzaj płyty	Komentarz
DVD video	Standardowe płyty wideo, jedno i dwuwarstwowe. W celu uzyskania pełnego efektu dźwięku Dolby Digital i Dolby Pro Logic można podłączyć zewnętrzny zestaw dźwiękowy. W celu odtworzenia dźwięku w formacie DTS konieczne jest podłączenie zewnętrznego zestawu obsługującego DTS.
VCD SVCD	Video CD. Obraz jest odtwarzany po włożeniu płyty CD do napędu.
Płyta JPG Kodak Picture CD	Uruchamiany jest pokaz slajdów. Patrz „Wyświetlanie obrazów” na stronie 42. System plików musi być zgodny ze standardem ISO 9660.
Digital audio CD	Standardowa płyta dźwiękowa. Utwory są odtwarzane jeden po drugim. Utwory można odtwarzać z wyświetloną na ekranie listą utworów oraz przy wyłączone lampie. Wszystkie inne informacje na płycie CD są ignorowane.
MP3 na płycie CD	Utwory mogą być odtwarzane jedynie przy włączonej lampie. Jeżeli na płycie znajdują się również obrazy w formacie JPG, można pokazywać je podczas odtwarzania muzyki MP3. Patrz „Wyświetlanie obrazów” na stronie 42.

Obsługiweane są następujące rodzaje nośników: DVD-ROM, DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW, CD-R oraz CD-RW. Sposób nagrania poszczególnych płyt może mieć wpływ na możliwość ich odtworzenia w napędzie projektora.

Odtwarzanie płyt DVD

1. Naciśnij przycisk uwalniania płyty DVD ⏏ znajdujący się na projektorze lub pilocie zdalnego sterowania, aby otworzyć tackę napędu.
2. Umieść płytę DVD na tacce.



3. Naciśnij ponownie przycisk uwalniania płyty ⏏, aby zamknąć tackę. Jeżeli projektor jest wyłączony, włączy się i rozpocznie nagrzewanie Następnie rozpocznie odtwarzanie płyty DVD.
4. Jeżeli pojawi się menu płyty DVD, użyj przycisków nawigacyjnych do dokonania wyboru i naciśnij **ok**.
5. Za pomocą przycisku odtwarzania/pauzy ⏯ można zatrzymać i wznowić odtwarzanie płyty.
6. Przycisk stop ■ zatrzymuje odtwarzanie.
7. Naciśnij przycisk uwalniania płyty DVD ⏏ aby otworzyć tackę napędu i wyjąć płytę, a następnie naciśnij ten przycisk ponownie, aby zamknąć tackę.

Jeżeli chcesz ustawić obraz, patrz „Zmiana trybu obrazu” na stronie 35.

Wbudowany napęd DVD oraz wszystkie płyty DVD są zakodowane za pomocą kodów regionalnych. Kod napędu i kod płyty muszą się zgadzać, aby możliwe było odtwarzanie. Jeżeli te kody nie odpowiadają sobie, płyta DVD nie zostanie odtworzona i projektor wyświetli komunikat błędu.

Specjalnie opcje odtwarzania

Wbudowany odtwarzacz DVD posiada kilka cech umożliwiających kontrolowane odtwarzania DVD.

Aby zrobić to...	Naciśnij to...
Wstrzymanie odtwarzania	Przycisk odtwarzania/pauzy ⏯.
Wznowienie odtwarzania	Przycisk odtwarzania/pauzy ⏯.
Przejście do następnej sceny (rozdziału)	Przycisk następny ⏭.
Powrót do początku bieżącej sceny (rozdziału)	Przycisk poprzedni ⏮.
Przejście do poprzedniej sceny (rozdziału)	Przycisk poprzedni ⏮ dwa razy.
Odtwarzanie w spowolnieniu	Przycisk odtwarzania/pauzy ⏯ w celu zatrzymania, następnie w prawo ▶ raz albo więcej razy, aby przyspieszyć odtwarzanie spowolnione. Naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy, aby zakończyć odtwarzanie spowolnione.
Odtwarzanie pojedynczych klatek	Przycisk odtwarzania/pauzy ⏯ w celu zatrzymania, następnie następny ⏭ lub poprzedni ⏮, aby zmieniać klatki. Naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy, aby zakończyć odtwarzanie klatek.

Aby zrobić to...	Naciśnij to...
Odtwarzanie w przyspieszeniu	Przycisk w prawo ▶ raz albo więcej razy, aby przyspieszyć odtwarzanie. Naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy, aby zakończyć odtwarzanie przyspieszone.
Odtwarzanie od tyłu (powoli, normalnie, szybciej)	Przycisk odtwarzania/pauzy ⏯ w celu zatrzymania, następnie w lewo ◀ raz albo więcej razy. Naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy, aby zakończyć odtwarzanie od tyłu.
Pauza, wyciszenie i ukrywanie obrazu	Przycisk **hide** (ukrywanie). Dowolny przycisk wznawia odtwarzanie.

Otwieranie menu płyty DVD

Wiele płyt DVD zawiera menu, w którym można wybierać opcje wyświetlania.

1. Naciśnij przycisk **DVD menu** na projektorze lub na pilocie zdalnego sterowania.
2. Dokonaj wyboru opcji za pomocą przycisków nawigacyjnych w celu dokonania wyboru, następnie naciśnij **ok**.

Wyświetlanie obrazów

Po włożeniu zgodnej płyty do odtwarzacza DVD możliwe jest wyświetlenie obrazów w postaci pokazu slajdów.

1. Naciśnij przycisk uwalniania płyty DVD ⏏ znajdujący się na projektorze lub pilocie zdalnego sterowania, aby otworzyć tackę napędu.
2. Umieść płytę z obrazami na tacce.
3. Naciśnij ponownie przycisk uwalniania płyty ⏏, aby zamknąć tackę. Jeżeli projektor jest wyłączony, włączy się i rozpocznie nagrzewanie Następnie rozpocznie się wyświetlanie obrazów po jednym.
4. Przyciski opisane w poniższej tabeli pozwalają na kontrolowanie pokazu slajdów.
5. Naciśnij przycisk uwalniania płyty DVD ⏏, aby otworzyć tackę napędu i wyjąć płytę, a następnie naciśnij ten przycisk ponownie, aby zamknąć tackę.

Aby zrobić to...	Naciśnij to...
Przejście do następnego obrazu	Przycisk następny ⏭.
Przejście do poprzedniego obrazu	Przycisk poprzedni ⏮.
Zatrzymanie pokazu	Przycisk odtwarzania/pauzy ⏯.
Wznowienie pokazu	Przycisk odtwarzania/pauzy ⏯.
Pauza i ukrycie obrazu	Przycisk **hide** (ukrywanie). Dowolny przycisk wznawia odtwarzanie.
Przeglądanie listy obrazów	Przycisk stop ■ lub **DVD menu**. Przyciski do góry ▲, w dół ▼, w lewo ◀ i w prawo ▶ umożliwiają wybranie zdjęcia, a **ok** wyświetla je, przycisk odtwarzania/pauzy wznawia pokaz.



Jeżeli płyta z obrazami zawiera obsługiwaną ścieżkę dźwiękową poza samymi obrazami, odtwarzacz DVD pozwala na odtworzenie tej ścieżki podczas pokazu. W takim przypadku naciśnięcia przycisku **hide** (ukrycie) wyłącza także dźwięk.

Odtwarzanie dźwiękowych płyt CD

1. Przygotowanie projektora:
 - ❏ Jeżeli chcesz zobaczyć listę utworów na ekranie, włącz projektor.
 - ❏ Jeżeli korzystasz z tradycyjnej dźwiękowej płyty CD i chcesz mieć wyłączoną lampę podczas odtwarzania, wyłącz projektor.
2. Naciśnij przycisk uwalniania płyty DVD ⏏ znajdujący się na projektorze lub pilocie zdalnego sterowania, aby otworzyć tackę napędu.
3. Umieść płytę CD na tacce.
4. Naciśnij ponownie przycisk uwalniania płyty ⏏, aby zamknąć tackę.

 Projektor ustawi wewnętrzny odtwarzacz DVD jako aktywne źródło i rozpocznie odtwarzanie pierwszej ścieżki Jeżeli lampa jest włączona, projektor wyświetli listę utworów na płycie CD.
5. Przyciski opisane w poniższej tabeli pozwalają na kontrolowanie odtwarzania. Jeżeli lampa jest wyłączona, niektóre przyciski nie działają.
6. Naciśnij przycisk uwalniania płyty DVD ⏏, aby otworzyć tackę napędu i wyjąć płytę, a następnie naciśnij ten przycisk ponownie, aby zamknąć tackę.

Aby zrobić to...	Naciśnij to...
Odtworzenie utwory z listy	W górę ▲ lub w dół ▼, aby zaznaczyć utwór i następnie **ok**.
Przejście do następnego utworu	Przycisk następny ⏭.
Powrót do początku bieżącego utworu	Przycisk poprzedni ⏮.
Przejście do poprzedniego utworu	Przycisk poprzedni ⏮ dwa razy.
Wstrzymanie odtwarzania muzyki	Przycisk odtwarzania/pauzy ⏯.
Ponowne uruchomienie odtwarzania	Przycisk odtwarzania/pauzy ⏯.
Zatrzymanie odtwarzania	Przycisk stop ■
Zatrzymanie odtwarzania, przejście do pierwszej ścieżki	Przycisk stop ■ dwa razy.
Wyciszenie dźwięku	Przycisk **mute** (wyciszenie).
Ukrycie listy, wstrzymanie odtwarzania	Przycisk **hide** (ukrywanie). Dowolny przycisk wznawia odtwarzanie.
Szybsze odtwarzanie	W prawo ▶ jeden lub więcej razy. Naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy, aby powrócić do normalnego odtwarzania.
Szybsze odtwarzanie od tyłu	W lewo ◀ jeden lub więcej razy. Naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy, aby powrócić do normalnego odtwarzania.

3

Projekcja obrazu

W tym rozdziale znajduje się opis pokazywania obrazu z zewnętrznych źródeł podłączonych do projektora. W poprzednim rozdziale znajduje się informacja na temat korzystania z wbudowanego odtwarzacza DVD.

Wyświetlanie źródła obrazu

1. Sprawdź, czy źródło jest podłączone do projektora i jest włączone. Patrz „Podłączenie źródła obrazu” na stronie 21.
2. Upewnij się, że projektor jest zainstalowany, włączony i ustawiony. Patrz „Dostosowywanie podstawowych ustawień” na stronie 33.
3. Naciskaj przycisk **source** (źródło) na projektorze lub na pilocie zdalnego sterowania jeden, albo więcej razy, aby wybrać port do którego podłączone jest źródło obrazu.
4. Za pomocą odpowiednich przycisków uruchom odtwarzanie na urządzeniu źródłowym i steruj odtwarzaniem.

Jeżeli chcesz ustawić obraz, patrz „Zmiana trybu obrazu” na stronie 35.

Ukrywanie i pokazywanie obrazu

1. Naciśnij przycisk **hide** (ukrywanie) na projektorze lub na pilocie zdalnego sterowania, aby ukryć obraz i wyłączyć głośniki projektora. Nie ma to wpływu na źródło obrazu, które kontynuuje odtwarzanie.
2. Naciśnij dowolny przycisk, aby ponownie pokazać obraz i włączyć głośniki projektora.

Wyświetlanie obrazu komputerowego

1. Sprawdź, czy komputer jest podłączony do projektora i jest włączony. Patrz „Podłączenie komputera” na stronie 30.
2. Upewnij się, że projektor jest zainstalowany, włączony i ustawiony. Patrz „Dostosowywanie podstawowych ustawień” na stronie 33.

3. Naciskaj przycisk **source** (źródło) na projektorze lub na pilocie zdalnego sterowania jeden, albo więcej razy, aby wybrać port DVI.
4. Jeżeli obraz komputerowy nie jest wyświetlany, konieczne może być uruchomienie portu obrazu na komputerze. Przykładowo na niektórych komputerach trzeba nacisnąć kombinację Fn+F4 lub Fn+F5. Szczegółowe informacje znajdziesz w dokumentacji dołączonej do komputera.

Jeżeli chcesz ustawić obraz, patrz „Zmiana trybu obrazu” na stronie 35.

4

Konfiguracja projektora

Konfiguracja obrazu i dźwięku

Konfiguracja obrazu

Menu ekranowe pozwala na ustawienie wielu opcji szczegółowo dostosowujących obraz.

1. Naciśnij **menu,** i przejdź do **Picture** (Obraz).
2. Zmień ustawienia zgodnie z wymaganiami.

 W menu **Picture** (Obraz) można zmienić wiele parametrów obrazu, np. jaskrawość, kontrast i kształt obrazu, a także dostosować tryby obrazu.

Opisy wszystkich ustawień obrazu są dostępne w „Menu Picture (Obraz)” na stronie 49.



Aby wyjść z menu ekranowego lub bieżącego ustawienia, naciśnij przycisk **menu**.

Konfiguracja dźwięku

1. Naciśnij **menu,** i przejdź do **Sound** (Dźwięk).
2. Zmień ustawienia dźwięku.

 W menu **Sound** (Dźwięk) można zmienić takie ustawienia, jak wyciszenie, głośność i działanie głośników.

Opisy wszystkich ustawień dźwięku są dostępne w „Menu Sound (Dźwięk)” na stronie 51.

Konfiguracja projektora

1. Naciśnij **menu,** i przejdź do **Setup** (Ustawienia).
2. Zmień konfigurację zgodnie z wymaganiami.

 W menu Setup (Ustawienia) można zmienić takie ustawienia, jak język, położenie projektora i opóźnienie wygaszenia menu.

Opisy wszystkich ustawień konfiguracji są dostępne w „Menu Setup (Ustawienia)” na stronie 52.

Korzystanie z menu ekranowego

Zmiana ustawień projektora za pomocą menu ekranowego

Zmiany ustawień opcji menu ekranowego można dokonywać za pomocą przycisków na projektorze oraz na pilocie zdalnego sterowania.

1. Naciśnij przycisk **menu** na projektorze lub na pilocie zdalnego sterowania. Wyświetli to menu ekranowe.
2. Naciskaj przyciski w górę ▲ lub w dół ▼, aby zaznaczyć wybraną ikonę w menu, następnie naciśnij przycisk w prawo ▶, aby wejść do wybranego menu.
3. Naciskaj przyciski w górę ▲ lub w dół ▼, aby zaznaczyć wybrane ustawienie i naciśnij **ok**, aby rozpocząć ustawianie tej opcji.
4. Za pomocą przycisków kierunkowych w lewo ◀, prawo ▶, górę ▲ lub dół ▼ zmień ustawienie zgodnie z informacją.
5. Naciśnij **ok**, aby powrócić do menu.
6. Aby przejść do innego menu, naciśnij przycisk w lewo ◀ i wybierz menu.
7. Naciśnij przycisk **menu**, aby zamknąć menu ekranowe.

Menu wyłączy się także po pewnym czasie nieaktywności. Aby zmienić czas nieaktywności po jakim menu wyłącza się, naciśnij **menu** i wybierz **Setup > Timeout for menu (Ustawienia > Opóźnienie dla menu).**



Aby wyjść z menu ekranowego lub bieżącego ustawienia, naciśnij przycisk **menu**.

Menu Input (Wejście)

Obraz pomocniczy znajdziesz w części „Panel tylny” na stronie 13.

Menu Input (Wejście)

Internal DVD (Wbudowany odtwarzacz DVD)	Wyświetla obraz z wbudowanego odtwarzacza DVD.
Component	Wyświetla obraz ze źródła podłączonego do portu component-video (YPbPr).
S-Video	Pokazuje obraz z portu S-video.
Composite	Pokazuje obraz z portu composite-video.
DVI	Pokazuje obraz z portu DVI.

Menu Picture (Obraz)

Niektóre ustawienia obrazu dostępne są tylko, gdy wykorzystywane są konkretne porty. Niedostępne ustawienia są wyświetlane na szaro w menu ekranowym.

Menu Picture (Obraz)

Color settings... (Ustawienia koloru)	Pozwala na ustawienie obrazu i kolorów.
Brightness (Jaskrawość)	Rozjaśnia i przyciemnia obraz.
Contrast (Kontrast)	Ustala różnicę między jasnymi i ciemnymi obszarami obrazu.
Sharpness (Ostrość)	Wyostrza lub wygładza obraz.
Color saturation (Nasycenie kolorów)	Zmienia intensywność kolorów.
Tint (Odcień)	Przesuwa kolory w kierunku czerwieni lub zieleni.
Color space (Przestrzeń kolorów)	W przypadku niektórych urządzeń typu component wybiera standard kolorów wykorzystywany przez źródło.
Reset color settings (Przywrócenie ustawień koloru)	Przywraca ustawienia kolorów na ich domyślne wartości.

Menu Picture (Obraz) *(kontynuacja)*

Shape settings... (Ustawienia kształtu)	Pozwala na zmianę kształtu obrazu.
Keystone (Zniekształcenie trapezowe)	Umożliwia korekcję przekrzywionych boków obrazu. Kompensuje to umieszczenie projektora zbyt nisko lub zbyt wysoko względem ekranu.
Reset keystone (Przywrócenie ustawienia korekcji trapezowej)	Przywraca ustawienie korekcji trapezowej na 0 (brak korekcji).
Widescreen input (Sygnał szerokokątny)	Ustala, czy źródło wysyła obraz szerokokątny (16:9). Dostosowuje odpowiednio wysokość obrazu.
VGA settings... (Ustawienia VGA)	Ustala ustawienia wejścia komputerowego.
Auto-sync (Automatyczna synchronizacja)	Wykonuje ponowną synchronizację projektora z sygnałem wejściowym. Może to skompensować zmiany sygnału.
Frequency (Częstotliwość)	Ustawia parametry czasowe projektora względem komputera.
Tracking (Śledzenie)	Ustawia parametry fazowe projektora względem komputera.
Vertical offset (Przesunięcie pionowe)	Przesuwa obraz w górę lub w dół w obrębie obszaru projekcyjnego.
Horizontal offset (Przesunięcie poziome)	Przesuwa obraz w lewo lub w prawo w obrębie obszaru projekcyjnego.
Picture mode (Tryb obrazu)	Wybiera ustawienia koloru i obrazu dostosowane do różnych sytuacji. Możliwe jest wybranie różnych trybów obrazu dla każdego źródła i dla każdej z sytuacji. Można także modyfikować każdy z trybów obrazu.
Customize picture mode... (Dostosuj tryb obrazu)	Zmienia ustawienia dla bieżącego trybu obrazu.
Picture enhancement (Korekcja obrazu)	Umożliwia ustawienie koloru, jasności i innych parametrów obrazu.
Color temperature (Temperatura kolorów)	Przesuwa kolory w kierunku czerwieni lub niebieskiego.

Menu Picture (Obraz) *(kontynuacja)*

Stretch (Rozciągnięcie)	Wybiera sposób dopasowania obrazu do ekranu: ■ **Best fit** (Najlepsze dopasowanie) automatycznie dopasowuje obraz bez rozci¹gania. ■ **1-to-1** (1 do 1) wyœwietla ka¿dy punkt obrazu jako jeden punkt projekcji. ■ **Reduced** (Zmniejszony) dopasowuje standardowy obraz do ekranu szerokok¹tnego.
Picture shift (Przesunięcie obrazu)	Przesuwa obraz w obrębie obszaru projekcyjnego. Jest ot przydatne podczas oglądania obrazu mniejszego, niż pełny obszar projekcyjny, np. obrazu szerokokątnego.
Reset picture shift (Przywrócenie przesunięcie obrazu)	Przywraca przesunięcie obrazu do zera (wycentrowany).
Reset this picture mode (Przywróć ustawienia tego trybu obrazu)	Przywróć ustawienia bieżącego trybu obrazu do ustawień domyślnych.

Menu Sound (Dźwięk)

Menu Sound (Dźwięk)

Mute (Wyciszenie)	Wyłącza dźwięk.
Volume (Głośność)	Zmienia głośność dźwięku.
Subwoofer (Głośnik niskotonowy)	Zmienia głośność dźwięku dla głośnika niskotonowego.
Internal speakers (Wbudowane głośniki)	Pozwala na wybranie, czy wbudowane głośniki mają być włączone.
Reset sound settings (Przywrócenie ustawień dźwięku)	Przywraca ustawienia dźwięków na ich domyślne wartości.

Menu Setup (Ustawienia)

Menu Setup (Ustawienia)

Language (Język)	Wybiera język menu ekranowego.
Timeout for menu (Opóźnienie dla menu)	Ustala, ile sekund menu ekranowe będzie czekało na użytkownika przed zniknięciem z ekranu.
Slide interval (Czas slajdu)	Ustala czas w sekundach wyświetlania obrazu przed zmianą na kolejny obraz przy pokazie.
DVI compatibility (Zgodność DVI)	Ustawia konfigurację portu DVI. Jeżeli komputer podłączony do portu DVI zawsze wysyła obraz niskiej rozdzielczości, użyj ustawienia **VGA only** (Tylko VGA).
Reset lamp hours (Zerowanie licznika czasu pracy lampy)	W przypadku założenia nowej lampy zeruje licznik czasu jej pracy.
Reset all settings (Przywracania wszystkich ustawień)	Przywraca ustawienia wszystkich opcji menu do ustawień domyślnych.

Menu Help (Pomoc)

Help (Pomoc)

	Wyświetla informacje o projektorze i jego stan.
Diagnostics... (Diagnostyka)	Wyświetla testy umożliwiające sprawdzenie działania projektora oraz pilota zdalnego sterowania.

5

Konserwacja projektora

Sprawdzanie stanu projektora

Aby poznać stan projektora naciśnij przycisk **menu** na projektorze lub pilocie zdalnego sterowania i przejdź do menu **Help** (Pomoc). Wyświetlony ekran wyświetla informacje o projektorze i jego stan.

Czyszczenie obiektywu projektora

Obiektyw projektora można czyścisz stosując się do następujących zaleceń. Nie wolno czyścić żadnych wewnętrznych powierzchni.

- Aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia lub zarysowania powierzchni obiektywu, wydmuchaj cząstki kurzu za pomocą czystego, suchego i niezjonizowanego powietrza.
- W razie konieczności można zastosować następującą metodę:
 a. Przetrzyj obiektyw w jednym kierunku czystą, suchą szmatką. Nie przecieraj tam i z powrotem w poprzek soczewki.
 b. Jeżeli szmatka jest brudna lub powoduje rozmazywanie na obiektywie, wypierz ją. Jeżeli szmatka jest nadal brudna po praniu lub ma uszkodzony materiał, wymień ją.



Czyszczenie projektora wymaga przestrzegania następujących zasad:

- Nie wolno rozpryskiwać jakichkolwiek płynów bezpośrednio na powierzchnię obiektywu. Środki czyszczące mogą uszkodzić soczewkę.
- Nie korzystaj z płynów zmiękczających materiał podczas prania, ani arkuszy zmiękczających podczas suszenia. Chemikalia znajdujące się na materiale mogą uszkodzić powierzchnię obiektywu.
- Nie przechowuj szmatki czyszczącej tak, aby dotykała obiektywu, ponieważ może to spowodować zabrudzenie barwnikiem zawartym w materiale. Szmatka pozostawiona na otwartym powietrzu ulega zanieczyszczeniu.

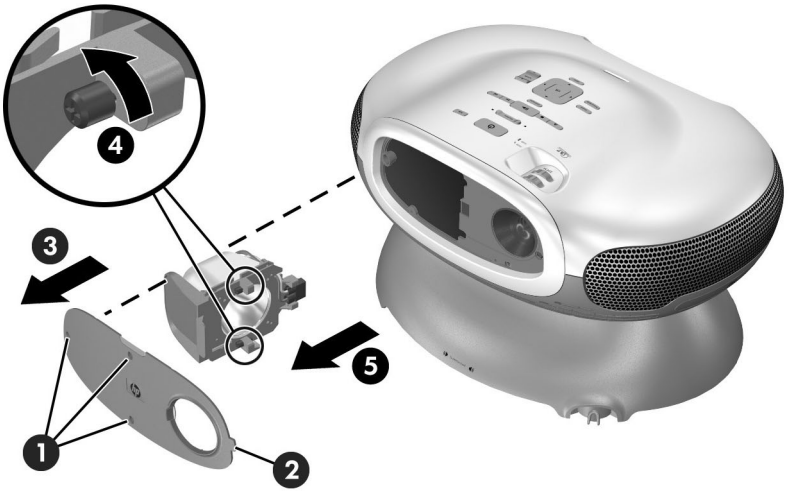
Wymiana modułu lampy

Wraz z rosnącym czasem eksploatacji jasność lampy projektora stopniowo zmniejsza się i staje się ona coraz bardziej podatna na uszkodzenie. W dowolnym momencie można zainstalować nową lampę, aby uzyskać fabryczną jasność projektora. Zalecamy wymianę lampy po pojawieniu się komunikatu ostrzegawczego.

Wymiana modułu lampy wymaga przestrzegania następujących zasad:

- Aby obniżyć ryzyko obrażeń, moduł lampy wymieniaj bardzo ostrożnie, gdyż wewnątrz może być potłuczone szkło. Jeżeli lampa uległa pęknięciu, skontaktuj się z HP w celu ustalenia, czy konieczna jest naprawa projektora z powodu potłuczonego szkła.
- Lampa zawiera małe ilości rtęci. W przypadku pęknięcia lampy, przewietrz odpowiednio pomieszczenie, w którym nastąpiło pęknięcie. Miejscowe przepisy mogą regulować sposób postępowania z lampą w związku z ekologią. Informacje na temat pozbywania się i przetwarzania wtórnego otrzymać można od władz lokalnych oraz Electronic Industries Alliance (http://www.eiae.org).
- Ponieważ zestaw lampy pracuje przy bardzo wysokiej temperaturze, odczekaj 30 minut przed wyjęciem modułu lampy.

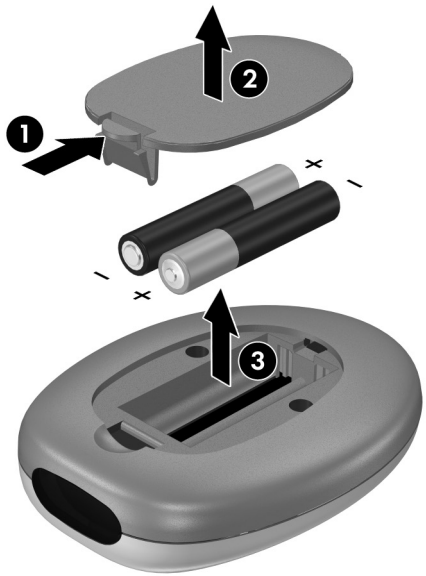
1. Wyłącz projektor i odczekaj 30 minut, aż projektor ostygnie.
2. Odłącz przewód zasilania.
3. Zluzuj 3 śruby ❶ znajdujące się na przedniej pokrywie i pociągnij ją aż zatrzask ❷ po prawej stronie wysunie się z projektora ❸.
4. Zluzuj 2 śruby ❹ znajdujące się na module lampy i wyciągnij go ❺.



5. Włóż nowy moduł lampy do projektora i dokręć dwie śruby.
6. Włóż zatrzask przedniej pokrywy do otworu projektora i zamknij pokrywę.
7. Dokręć śruby przytrzymujące pokrywę.
8. Włącz projektor. Jeżeli lampa nie włączy się w czasie trwania uruchomienia, spróbuj zainstalować lampę jeszcze raz.
9. Naciśnij przycisk **menu,** przejdź do menu **Setup > Reset lamp hours** (Ustawienia > Zerowanie licznika czasu pracy lampy) i naciśnij **ok.**

Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

1. Na tyle pilota zdalnego sterowania wciśnij zatrzask ❶ i zdejmij pokrywkę baterii ❷, aby odsłonić baterie.
2. Wyjmij stare i załóż dwie nowe baterie AAA ❸.
3. Załóż pokrywkę baterii.



Przy pozbywaniu się baterii skontaktuj się z lokalnym dostawcą usług wywozu zanieczyszczeń, aby poznać lokalne ograniczenia dotyczące wyrzucania i przerobu wtórnego baterii.

6

Rozwiązywanie problemów

Sugerowane rozwiązania problemów

Jeżeli masz problem z projektorem, dopasuj jedno z poniższych zdań do natury swojego problemu i poszukaj odpowiedniego podrozdziału w tym rozdziale:

- „Problemy związanie z lampkami ostrzegawczymi” na stronie 57
- „Problemy z uruchomieniem” na stronie 58
- „Problemy z obrazem” na stronie 58
- „Problemy z dźwiękiem” na stronie 63
- „Problemy z przerwami w działaniu” na stronie 64
- „Problemy z pilotem zdalnego sterowania” na stronie 65



Jeżeli te koncepcje nie rozwiążą Twojego problemu, przejdź do strony internetowej http://www.hp.com/support, gdzie znajdziesz dodatkowe informacje. Sposób kontaktowania się z HP opisany został w Rozdział 7, „Pomoc techniczna i gwarancja.”

Problemy związanie z lampkami ostrzegawczymi

Jeżeli migają obie czerwone lampki ostrzegawcze:

❏ Po wyłączeniu projektora pozwól mu na ochłodzenie się. Jeżeli sytuacja ta zdarzy się po ponownym uruchomieniu projektora, nastąpiła awaria jego wewnętrznego elementu. Skontaktuj się z HP w celu uzyskania pomocy.

Jeżeli świeci lub miga czerwona lampka temperatury:

❏ Po wyłączeniu projektora pozwól mu na ochłodzenie się. Upewnij się, że żaden przedmiot znajdujący się w pobliżu projektora nie blokuje otworów wentylacyjnych i nie są one zanieczyszczone włóknami i innymi przedmiotami. Usuń z pomieszczenia wszelkie źródła nadmiernej ilości ciepła. Stosuj się ograniczeń temperatury pracy i wysokości nad

poziomem może (patrz „Dane techniczne” na stronie 73). Jeżeli lampka włącza się lub ponownie zacznie migać po ponownym włączeniu projektora, skontaktuj się z HP w celu uzyskania pomocy.

Jeżeli świeci lub miga czerwona lampka lampy:

- ❏ Po wyłączeniu projektora pozwól mu na ochłodzenie się. Jeżeli lampka włącza się lub ponownie zacznie migać po ponownym włączeniu projektora, zamontuj nową lampę. Jeżeli sytuacja powtórzy się po zamontowaniu nowego modułu lampy, wyjmij i zamontuj ponownie moduł lampy. Jeżeli nowa lampa nie rozwiąże problemu, skontaktuj się z HP w celu uzyskania pomocy.

Jeżeli czerwona lampka miga szybko:

- ❏ Sprawdź, czy pokrywa lampy z przodu projektora jest prawidłowo zainstalowana i w pełni zamocowana. Sprawdź zatrzask po prawej stronie pokrywki i śrubę po lewej stronie.

Problemy z uruchomieniem

Jeżeli nie włączają się żadne lampki i dźwięki:

- ❏ Upewnij się, że przewód zasilania jest dobrze podłączony do projektora i drugi jego koniec jest podłączony do działającego gniazdka sieciowego.
- ❏ Jeżeli umieściłeś płytę w napędzie DVD, ale projektor nie rozpoznał płyty. Spróbuj użyć innej płyty.
- ❏ Naciśnij ponownie przycisk zasilania.
- ❏ Odłącz przewód zasilania na 15 sekund, a następnie podłącz go ponownie i naciśnij jeszcze raz przycisk zasilania.

Problemy z obrazem

Jeżeli wyświetlany jest komunikat oczekiwania (waiting) na pustym ekranie:

- ❏ Naciskaj przycisk **source** (źródło) na projektorze lub na pilocie zdalnego sterowania jeden, albo więcej razy, aby wybrać właściwą nazwę źródła.
- ❏ Upewnij się, że zewnętrzne źródło jest włączone i podłączone.

- ❏ W przypadku połączenia z komputerem, upewnij się ze zewnętrzny port VGA komputera przenośnego jest aktywny. Zajrzyj do podręcznika do komputera. Przykładowo w przypadku niektórych komputerów przenośnych trzeba nacisnąć klawisze funkcyjne Fn + F4 lub Fn+F5, aby włączyć zewnętrzny port obrazu.

Jeżeli wyświetlane jest niewłaściwe źródło sygnału:

- ❏ Naciskaj przycisk **source** (źródło) na projektorze lub na pilocie zdalnego sterowania, aby wybrać inne aktywne źródło.

Jeżeli obraz jest nieostry:

- ❏ Sprawdź, czy pokrywka obiektywu została zdjęta.
- ❏ Dostosuj ustawienia menu ekranowego oraz ustaw pierścień focus (ostrości). (Wielkość obrazu nie powinna się zmienić; jeżeli tak się stanie znaczy to, że próbowałeś zmienić powiększenie, a nie ostrość).
- ❏ Upewnij się, że ekran znajduje się w odległości od 1 do 10 m od projektora.
- ❏ Sprawdź, czy obiektyw nie wymaga czyszczenia.
- ❏ W przypadku połączenia z komputerem, ustaw rozdzielczość wyświetlania na 800x600 pikseli. Jeżeli komputer wyposażony jest w wiele monitorów, ustaw rozdzielczość monitora przypisanego do projektora.
- ❏ W przypadku połączenia z komputerem przez port S-video, obraz nie może być tak wysokiej rozdzielczości jak ten widoczny na monitorze komputerowym.

Jeżeli obraz jest zbyt mały lub zbyt duży:

- ❏ Ustaw pierścień zoom (powiększenia) znajdujący się na górze projektora.
- ❏ Przysuń lub odsuń projektor od ekranu.
- ❏ Na projektorze lub pilocie zdalnego sterowania naciskaj przycisk **picture mode** (tryb obrazu), aby sprawdzić, czy któryś z trybów odpowiednio dopasuje rozmiar obrazu.
- ❏ Naciśnij przycisk **menu** i przejdź do menu **Picture > Customize picture mode > Stretch** (Obraz > Dostosuj tryb obrazu > Rozciągnięcie). Wypróbuj różne ustawienia.
- ❏ Jeżeli źródło wysyła obraz szerokokątny, nacisnij **menu,** przejdź do **Picture > Shape settings** (Obraz > Ustawienia kształtu) i wypróbuj ustawienie opcji **Widescreen input** (Sygnał szrokokątny) na **Yes** (Tak). W przeciwnym wypadku ustaw tę opcję na **No** (Nie).

Jeżeli obraz ma przekrzywione boki:

- ❏ W miarę możliwości spróbuj ustawić projektor, aby znajdował się na wprost środka ekranu, poniżej dolnej, lub powyżej górnej krawędzi ekranu.
- ❏ Na projektorze lub pilocie zdalnego sterowania naciśnij przycisk **keystone** (korekcja trapezowa) aż nastąpi wyprostowanie boków.

Jeżeli obraz jest rozciągnięty:

- ❏ Na projektorze lub pilocie zdalnego sterowania naciskaj przycisk picture mode (tryb obrazu), aby sprawdzić, czy któryś z trybów odpowiednio dopasuje rozmiar obrazu.
- ❏ Naciśnij przycisk **menu** i przejdź do menu **Picture > Customize picture mode > Stretch** (Obraz > Dostosuj tryb obrazu > Rozciągnięcie). Wypróbuj różne ustawienia.
- ❏ Jeżeli źródło wysyła obraz szerokokątny, nacisnij **menu,** przejdź do **Picture > Shape settings** (Obraz > Ustawienia kształtu) i wypróbuj ustawienie opcji **Widescreen input** (Sygnał szrokokątny) na **Yes** (Tak). W przeciwnym wypadku ustaw tę opcję na **No** (Nie).

Jeżeli wyświetlane kolory są trochę niewłaściwe:

- ❏ Naciśnij przycisk **menu,** przejdź do **Picture > Color settings** (Obraz > Ustawienia koloru) i dostosuj ustawienia koloru do swoich potrzeb.
- ❏ Naciśnij **menu,** przejdź do **Picture > Color settings > Color space (Obraz > Ustawienia koloru > Przestrzeń kolorów).** Wypróbuj różne ustawienia.
- ❏ Naciśnij **menu,** przejdź do **Help > Diagnostics** (Pomoc > Diagnostyka) i uruchom test kolorów.

Jeżeli wyświetlane kolory są zupełnie niewłaściwe:

- ❏ Upewnij się, że styki w złączach przewodów nie są pogięte lub złamane.
- ❏ Naciśnij **menu,** przejdź do **Picture > Color settings > Color space** (Obraz > Ustawienia koloru > Przestrzeń kolorów). Wypróbuj różne ustawienia.
- ❏ Naciśnij **menu,** przejdź do **Help > Diagnostics** (Pomoc > Diagnostyka) i uruchom test kolorów.
- ❏ Naciśnij przycisk **menu**, przejdź do menu **Picture > Color settings > Reset color settings** (Obraz > Ustawienia koloru > Zeruj ustawienia koloru) i naciśnij **ok.**
- ❏ Naciśnij przycisk **menu**, przejdź do menu **Setup > Reset all settings** (Ustawienia > Przywracanie wszystkich ustawień) i naciśnij **ok.**

Jeżeli obraz nie jest wyraźny (obrazy - duchy, rozmazania, niska jakość):

- ❏ Upewnij się, że wykorzystywany przewód jest współosiowy i ma impedancję 75 Ohm. Wszystkie inne rodzaje przewodów i mogą obniżyć jakość obrazu.
- ❏ Przewód łączący źródło z projektorem musi być najprawdopodobniej wyższej jakości, zwłaszcza, gdy jego długość przekracza 3 m. Zalecane jest użycie przewodu o obniżonym tłumieniu w celu uniknięcia obniżenia jakości lub jego całkowitej utraty.

Jeżeli źródło obrazu DVI nie jest wyświetlane po wybraniu portu DVI:

- ❏ Naciśnij **menu,** przejdź do **Setup > DVI compatibility** (Ustawienia > Zgodność DVI) i wybierz **Standard DVI** (DVI standardowe).

Jeżeli ustawienia obrazu są zupełnie nieprawidłowe i nie potrafisz ich poprawić:

- ❏ Naciśnij przycisk **menu**, przejdź do menu **Picture > Color settings > Reset color settings** (Obraz > Ustawienia koloru > Zeruj ustawienia koloru) i naciśnij **ok.**
- ❏ Naciśnij przycisk **menu**, przejdź do menu **Setup > Reset all settings** (Ustawienia > Przywracanie wszystkich ustawień) i naciśnij **ok.**

Jeżeli wyświetlany obraz jest przewijany lub przycięty przy połączeniu z komputerem:

- ❏ Naciśnij przycisk **menu**, przejdź do menu **Picture > VGA settings > Auto sync** (Obraz > Ustawienia VGA > Automatyczna synchronizacja) i naciśnij **ok.**
- ❏ Wyłącz wszystko. Najpierw włącz projektor, a następnie komputer przenośny lub stacjonarny.
- ❏ Jeżeli poprzednie kroki nie poprawią wyświetlania obrazu, ustaw rozdzielczość komputera przenośnego lub stacjonarnego na 800×600 punktów. Jeżeli komputer wyposażony jest w wiele monitorów, ustaw rozdzielczość monitora przypisanego do projektora.

Jeżeli obraz miga lub jest niestabilny przy połączeniu z komputerem:

- ❏ Naciśnij przycisk **menu**, przejdź do menu **Picture > VGA settings > Auto sync** (Obraz > Ustawienia VGA > Automatyczna synchronizacja) i naciśnij **ok.**
- ❏ Naciśnij przycisk **menu**, przejdź do menu **Picture > VGA settings** (Obraz > Ustawienia VGA) i ustaw opcje **Frequency** (Częstotliwość) lub **Tracking** (Śledzenie).

Jeżeli obraz znika z ekranu komputera:

- ❏ W przypadku komputera przenośnego możliwe jest czasem wyświetlanie jednocześnie na zewnętrznym porcie VGA i wbudowanym ekranie. Zajrzyj do podręcznika do komputera.

Jeżeli linie na ekranie komputera wydają się poszarpane lub nierówne:

- ❏ Sprawdź ustawienie ostrości.
- ❏ Naciśnij przycisk **menu**, przejdź do menu **Picture > Shape settings > Reset keystone** (Obraz > Ustawienia kształtu > Zerowanie korekcji trapezowej) i naciśnij **ok.**

Jeżeli obraz komputera jest wyświetlany w niskiej rozdzielczości:

- ❏ Naciśnij **menu,** przejdź do **Setup > DVI compatibility** (Ustawienia > Zgodność DVI) i wybierz **VGA only** (Tylko VGA). Pamiętaj, że to ustawienie nie jest zgodne ze standardowymi urządzeniami DVI.

Problemy z odtwarzaczem DVD

Jeżeli pojawi się komunikat błędu:

- ❏ Upewnij się, że płyta jest włożona naklejką do góry.
- ❏ Sprawdź, czy płyta nie ma zadrapań lub innych uszkodzeń. Spróbuj oczyścić płytę. Spróbuj użyć innej płyty.
- ❏ Ten typ płyty może nie być obsługiwany przez wbudowany odtwarzacz DVD. W takim przypadku nie ma możliwości odtworzenia tego rodzaju płyty.
- ❏ W przypadku płyty DVD sprawdź jej kod regionalny. Większość płyt ma kod regionalny zaznaczony blisko centralnego otworu. Porównaj ten kod z kodem płyty, która odtwarza się poprawnie w projektorze. Projektor może odtwarzać płyty tylko z jednego regionu.

Jeżeli płyta z napędu nie odtwarza się automatycznie:

- ❏ Płyta jest automatycznie odtwarzana tylko po zamknięciu tacki. Jeżeli płyta znajduje się już w napędzie, odtwarzanie można uruchomić za pomocą przycisku odtwarzania/pauzy.
- ❏ Jeżeli projektor jest wyłączony, włożenie nieobsługiwanego rodzaju płyty nie spowoduje żadnego działania.

Jeżeli niektóre obrazy z płyty CD nie wyświetlają się:

- ❏ Niektóre obrazy o bardzo wysokiej rozdzielczości (dużej liczbie pikseli) nie mogą być wyświetlane. Skonwertuj je do formatu JPG o mniejszej rozdzielczości.

Jeżeli nie można wyświetlić menu płyty DVD:

- ❏ Naciśnij przycisk **DVD menu**.
- ❏ Włożona płyta DBD nie posiada menu.

Jeżeli na ekranie pojawia się ikona ⃠:

- ❏ Naciśnięto przycisk nieobsługiwany przez płytę lub odtwarzacz DVD w danym momencie. Naciśnięcie zostało zignorowane.

Problemy z dźwiękiem

Jeżeli projektor nie emituje żadnych dźwięków:

- ❏ Jeżeli korzystasz z zewnętrznego źródła, upewnij się, że przewód dźwiękowy został prawidłowo podłączony pomiędzy źródłem i wejściem dźwiękowym projektora.
- ❏ Upewnij się, że słuchawki nie są podłączone o gniazda słuchawkowego. Podłączenie słuchawek wyłącza wbudowane głośniki.
- ❏ Naciśnij przycisk **menu,** przejdź do **Sound** (Dźwięk) i sprawdź, czy **Mute** (Wyciszenie) jest wyłączone i **Volume** (Głośność) jest prawidłowe.
- ❏ Naciśnij **menu**, przejdź do **Sound > Internal speakers,** (Dźwięk > Wbudowane głośniki) i sprawdź, czy głośniki są włączone.
- ❏ Jeżeli wbudowany odtwarzacz DVD odtwarza płytę DVD z dźwiękiem DTS, naciśnij **DVD menu** i wyłącz dźwięk DTS i włącz dźwięk stereo lub Dolby. Dźwięk DTS jest odtwarzany tylko w systemach dźwiękowych zgodnych z DTS podłączonych do cyfrowego wyjścia dźwiękowego projektora.
- ❏ Naciśnij **menu,** przejdź do **Help > Diagnostics** (Pomoc > Diagnostyka) i uruchom test dźwięku.
- ❏ Upewnij się, że ustawienia wyciszania i głośności są właściwe na urządzeniu źródłowym, np. magnetowidzie, kamerze lub komputerze.

Jeżeli żaden dźwięk nie jest emitowany z zewnętrznego systemu dźwiękowego:

- ❏ Jeżeli korzystasz z zewnętrznego źródła, upewnij się, że przewód dźwiękowy został prawidłowo podłączony pomiędzy źródłem dźwięku i systemem dźwiękowym. Cyfrowe wyjście dźwięku z projektora działa tylko podczas odtwarzania za pomocą wbudowanego odtwarzacza.
- ❏ Jeżeli odtwarzasz za pomocą wbudowanego odtwarzacza DVD upewnij się, że masz podłączony odpowiedni przewód pomiędzy projektorem i systemem dźwiękowym - cyfrowy przewód dźwiękowy, albo standardowy przewód stereofoniczny.
- ❏ Naciśnij **menu**, przejdź do **Sound** i sprawdź, czy **Mute** (Wyciszenie) jest wyłączone. Ustawienie głośności nie ma wpływu na sygnał cyfrowego i stereofonicznego wyjścia dźwiękowego.
- ❏ Jeżeli wbudowany odtwarzacz DVD odtwarza płytę DVD z dźwiękiem DTS, naciśnij **DVD menu** i wyłącz dźwięk DTS i włącz dźwięk stereo lub Dolby. Dźwięk DTS jest odtwarzany tylko w systemach dźwiękowych zgodnych z DTS podłączonych do cyfrowego wyjścia dźwiękowego projektora.

Jeżeli głośniki projektora zakłócają działanie zewnętrznego zestawu dźwiękowego:

- ❏ Naciśnij **menu**, przejdź do **Sound > Internal speakers** (Dźwięk > Wbudowane głośniki) i wyłącz głośniki.

Problemy z przerwami w działaniu

Jeżeli projektor przestaje reagować na wszystkie przyciski:

- ❏ Jeżeli jest taka możliwość, odłącz przewód zasilania na co najmniej 15 sekund, a następnie podłącz go ponownie.

Jeżeli lampa zgaśnie podczas prezentacji:

- ❏ Lekkie przepięcie w sieci mogło spowodować wyłączenie lampy. Jest normalny objaw. Poczekaj kilka minut i włącz projektor.
- ❏ Jeżeli świeci lub miga czerwona lampka ostrzegawcza, patrz „Problemy związanie z lampkami ostrzegawczymi” na stronie 57.

Jeżeli lampa wypala się lub wydaje tykający dźwięk:

- ❏ Jeżeli lampa wypali się i zacznie wydawać tykający dźwięk, projektor nie włączy się dopóki moduł lampy nie zostanie wymieniony.
- ❏ Jeżeli lampa uległa pęknięciu, skontaktuj się z HP w celu ustalenia, czy konieczna jest naprawa projektora z powodu potłuczonego szkła.

Problemy z pilotem zdalnego sterowania

Jeżeli pilot nie działa:

- ❏ Upewnij się, że nic nie zasłania czujników pilota zdalnego sterowania na przodzie i tyle projektora. Zasięg pilota wynosi 9 m od projektora.
- ❏ Skieruj pilota na ekran lub na przód bądź tył projektora.
- ❏ Naciśnij **menu,** przejdź do **Help > Diagnostics** (Pomoc > Diagnostyka) i uruchom test pilota zdalnego sterowania.
- ❏ Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

Testowanie projektora

Menu ekranowe zawiera testy diagnostyczne, który można użyć do sprawdzenia prawidłowości działania projektora i pilota zdalnego sterowania.

1. Naciśnij **menu,** i przejdź do **Help > Diagnostics** (Pomoc > Diagnostyka).
2. Wybierz test i naciśnij **ok.**
3. Postępuj według wyświetlanych instrukcji.

7

Pomoc techniczna i gwarancja

Pomoc techniczna

Kontakt ze wsparciem HP

HP zapewnia pomoc ekspertów podczas korzystania z projektora cyfrowego HP i rozwiązywania problemów pojawiających się przy jego eksploatacji. Opcje wsparcia oraz ich dostępność zależą od produktu, kraju/regionu i języka. Proces uzyskiwania wsparcia działa najlepiej, gdy szukasz pomocy w następującej kolejności:

Krok 1: Dokumentacja cyfrowego projektora HP

Użyj podręcznika użytkownika oraz krótkiego przewodnika dołączonego do projektora. Z naszego doświadczenia wynika, że duży procent problemów użytkowników poisada rozwiązanie w podręczniku. Podręczniki we wszystkich obsługiwanych językach zawarte są na płycie CD dostarczanej razem w projektorem.

Krok 2: HP e-support

Elektroniczne wsparcie HP e-support oferuje elektroniczną pomoc, natychmiastowy dostęp do informacji pomocy, pomocne wskazówki i najnowsze aktualizacje przez 24 godziny na dobę, siedem dni w tygodniu i do tego bezpłatnie. Usługa ta wymaga dostępu do Internetu. Zajrzyj na naszą stronę internetową pod adresem http://www.hp.com/support.

Krok 3: Pomoc telefoniczna HP

HP zapewnia bezpłatną pomoc telefoniczną przez cały czas posiadania projektora. (Mogą być stosowane standardowe opłaty telefoniczne.) Wsparcie telefoniczne jest dostępne we wszystkich krajach, w których produkt jest sprzedawany przez HP. Wsparcie elektroniczne HP e-support jest dostępne zawsze bezpłatnie - patrz “Krok 2: HP e-support”.

Lista numerów telefonów znajduje się w poniższej tabeli. Najnowsza lista numerów telefonów znajduje się na stronie http://www.hp.com/support. Podczas telefonowania proszę mieć przygotowany model projektora i jego numer seryjny.

Ameryki
Argentyna (Buenos Aires): (54)11-4778-8380
Argentyna (inne): 0-810-555-5520
Brazylia (inne): 0800-15-7751
Brazylia (Sao Paulo): 11-3747-7799
Chile: 800-360-999
Costa Rica: 0-800-011-4114 + 1-800-711-2884
Ekwador (Andinatel): 999-119 + 1-800-711-2884
Ekwador (Pacifitel): 1-800-225-528 + 1-800-711-2884
Gwatemala: 1-800-999-5105
Jamajka: 1-800-7112884
Kanada (inne): 1-800-474-6836
Kanada (Missauga): 905-206-4663
Kolumbia: 01-800-51-HP-INVENT
Meksyk (inne): 01-800-472-6684
Meksyk (Mexico City): (55)5258-9922
Panama: 001-800-711-2884
Peru: 0-800-10111
Republika Dominikany: 1-800-711-2884
Stany Zjednoczone: 1-800-474-6836
Trinidad i Tobago: 1-800-711-2884
Wenezuela: 0-800-4746-8368

Europa
Austria: +43 (0)820 87 4417
Belgia (francuski): 070 300 004
Belgia (holenderski): 070 300 005
Czechy: +42 (0) 2 61307310
Dania: +45 70202845
Finlandia: +358 (0)203 66 767
Francja: +33 (0)892 6960 22
Grecja: + 30 10 6073 603
Hiszpania: 902 010 059
Holandia: 0900 2020 165
Irlandia: 1890 923902
Luksemburg (francuski): 900 40 006
Luksemburg (niemiecki): 900 40 007
Niemcy: +49 (0)180 5652 180
Norwegia: +47 815 62 070
Polska: + 48 22 865 98 00
Portugalia: 808 201 492
Rosja (Moskwa): +7 095 7973520
Rosja (St. Petersburg): + 7 812 346 7997
Rumunia: +40 1 315 44 42
Portugalia: 808 201 492
Słowacja: + 421 2 6820 8080
Szwajcaria: 0848 672 672
Szwecja: + 46 (0)77 120 4765
Ukraina: + 7 (380 44) 490-3520
Węgry: +36 (0) 1 382 1111
Wielka Brytania: +44 (0)870 010 4320
Włochy 848 800 871

Środkowy Wschód i Afryka
Afryka Południowa (inne): +27-11 258 9301
Afryka Południowa (Republika): 086 000 1030
Algieria: +213(0)61 56 45 43
Arabia Saudyjska: +966 800 897 14440
Bahrain: +973 800 728
Egipt: + 20 02 532 5222
Izrael: + 972 (0) 9 830 4848
Maroko: +212 224 04747
Nigeria: +234 1 3204 999
Tunezja: + 216 1 891 222
Turcja: +90 216 579 7171
Zjednoczone Emiraty Arabskie: 800 4910

Azja i Australia
Australia: +61 (3) 8877 8000 (lub lokalnie (03) 8877 8000)
Chiny: +86 (21) 3881 4518
Filipiny: +63 (2) 867 3551
Hong Kong SAR: +852 2802 4098
Indie: 1 600 447737
Indonezja: +62 (21) 350 3408
Japonia (poza granicami): +81 3 3335 9800
Japonia (w graniach): 0570 000 511
Korea: +82 1588-3003
Malezja: 1 800 805 405
Nowa Zelandia: +64 (9) 356 6640
Singapur: +65 6272 5300
Tajlandia: +66 - (0)2 353 9000
Tajwan: +886 0 800 010055
Wietnam: +84 (0) 8 823 4530

Naprawa w HP

Jeżeli projektor HP wymaga naprawy, skontaktuj się ze wsparciem HP za pośrednictwem telefonu. Przygotowany technik serwisu HP dokona diagnozy problemu i przygotuje proces naprawy. Wsparcie HP wybierze najlepsze rozwiązania w zależności do tego, czy jest to autoryzowany dostawca usług serwisowych, czy tez oddział HP. Naprawy objęte gwarancją ograniczoną są bezpłatne w czasie trwania okresu gwarancyjnego. Po tym okresie naprawy są obciążone kosztami.

Gwarancja ograniczona

HP stara się zapewnić najlepszy poziom usług, aby użytkownik mógł jak najlepiej wykorzystać posiadany projektor cyfrowy HP. Warunki ograniczonej gwarancji opisują standardową gwarancję na projektor cyfrowy.

Produkt	Okres gwarancji
Projektor cyfrowy HP, okres gwarancji jest podany na naklejce z tyłu (wyłączając elementy wymienione poniżej w tabeli).	Okres gwarancji w latach jest podany na naklejce: 1YR = 1 rok, 3YR = 3 lata Ograniczona gwarancja na części i robociznę.
Moduł lampy cyfrowego projektora HP (dołączony do projektora lub zakupiony osobno).	Jeden rok lub 2000 godzin pracy (którekolwiek nastąpi jako pierwsze) Ograniczona gwarancja na sprzęt
Przewody projektora cyfrowego HP, pilot zdalnego sterowania i inne części (dołączone do projektora).	Okres takie sam jak w przypadku projektora Ograniczona gwarancja na sprzęt
Przewody projektora cyfrowego HP, kable, adaptery i pilot zdalnego sterowania (zakupiony osobno)	Jeden rok Ograniczona gwarancja na sprzęt

Umowa ograniczonej gwarancji na projektor cyfrowy HP

Zakres gwarancji ograniczonej

1. Hewlett-Packard (HP) gwarantuje użytkownikowi końcowemu, że wymieniony powyżej produkt HP będzie wolny od wad materiału i wykonania przez wyżej wymieniony okres, rozpoczynający się w dniu zakupu produktu przez klienta. Klient jest zobowiązany do zachowania dowodu potwierdzającego datę zakupu.

2. W przypadku oprogramowania, ograniczona gwarancja HP dotyczy jedynie niemożliwości wykonania instrukcji programowych. HP nie gwarantuje nieprzerwanego działania dowolnego produktu lub jego bezbłędności.
3. Ograniczona gwarancja HP obejmuje jedynie te uszkodzenia, które powstały na skutek prawidłowego użycia produktu i nie obejmuje żadnej z wymienionych sytuacji:
 - ❏ Niewłaściwa lub niewystarczająca obsługa lub nieautoryzowane modyfikacje
 - ❏ Oprogramowanie, połączenia, nośniki, części lub materiały eksploatacyjne nie dostarczone lub nie obsługiwane przez HP
 - ❏ Użytkowanie wykraczające poza specyfikację produktu
4. Jeżeli HP zostanie poinformowane o wystąpieniu usterki dowolnego sprzętu objętego gwarancją HP w czasie jej trwania, HP naprawi lub wymieni uszkodzony produkt wedle wyboru HP.
5. Jeżeli HP nie jest w stanie, odpowiednio naprawić lub wymienić, uszkodzonego produktu objętego gwarancją HP, wówczas zobowiązane jest, w rozsądnym czasie od powiadomienia o uszkodzeniu, do zwrotu kwoty za którą zakupiono produkt.
6. HP nie jest zobowiązane do naprawy, wymiany czy zwrotu pieniędzy do chwili dostarczenia przez klienta uszkodzonego produktu do HP.
7. Dowolny produkt zamienny może być albo nowy albo „jak nowy", pod warunkiem, że posiada co najmniej taką samą funkcjonalność jak wymieniany produkt.
8. Produkty HP mogą zawierać regenerowane części lub komponenty, które odpowiadają nowym pod względem wydajności lub były sporadycznie wykorzystywane.
9. Ograniczona gwarancja HP obowiązuje w każdym z krajów, w których objęty nią produkt jest sprzedawany przez HP.

Ograniczenia gwarancji

W STOPNIU DOPUSZCZONYM PRZEZ MIEJSCOWE PRAWO, HP ANI JEGO DOSTAWCY NIE UDZIELAJĄ JAKICHKOLWIEK INNYCH GWARANCJI, SUGEROWANYCH, DOROZUMIANYCH BĄD DOMYŚLNYCH; W SZCZEGÓLNOŚCI, HP NIE PRZYJMUJE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK DOMNIEMYWANE GWARANCJE LUB WARUNKI WARTOŚCI HANDLOWEJ, ZADAWALAJĄCEJ JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI PRODUKTU DO JAKIEGOKOLWIEK CELU.

Ograniczenia odpowiedzialności

1. W stopniu dopuszczonym przez miejscowe prawo, remedia podane w niniejszym oświadczeniu gwarancyjnym są jedynymi i wyłącznymi sposobami zadośćuczynienia dla klienta.
2. W STOPNIU DOPUSZCZONYM PRZEZ MIEJSCOWE PRAWO, POZA OBOWIĄZKAMI USTALONYMI WCZEŚNIEJ W NINIEJSZYM OŚWIADCZENIU GWARANCYJNYM, HP I DOSTAWCY HP NIE

MOGĄ BYĆ POCIĄGANI DO ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH LUB ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE ANI WTÓRNE, NIEZALEŻNIE CZY W OPARCIU O KONTRAKT, CZYN NIEDOZWOLONY CZY TEŻ W OPARCIU O JAKĄKOLWIEK INNĄ PODSTAWĘ BEZ WZGLĘDU NA TO CZY INFORMACJA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD ZOSTAŁA PRZEKAZANA HP.

Prawo lokalne

1. Warunki gwarancji zapewniają klientowi odpowiednie prawa. Klient może posiadać także inne prawa, które zmieniają się w zależności od stanu w Stanach Zjednoczonych, prowincji w Kanadzie i zależnie od kraju w innych krajach na świecie.
2. W stopniu, w którym poniższe Warunki Gwarancji są niezgodne z prawami miejscowymi, podane Warunki Gwarancji powinny być uznane za dostosowane w celu spójności z takimi prawami miejscowymi. Pod wpływem praw miejscowych, niektóre zaprzeczenia i ograniczenia w Warunkach Gwarancji mogą nie dotyczyć klienta. Na przykład, niektóre stany USA, podobnie jak niektóre rządy poza Stanami Zjednoczonymi (włączając prowincje Kanady), mogą:
 - ❏ Uniemożliwiać ograniczenia ustawowych uprawnień klienta przez postanowienia zawarte w niniejszych Warunkach Gwarancji (np. w Wielkiej Brytaniii).
 - ❏ W inny sposób ograniczać możliwości producenta we wprowadzaniu takich ograniczeń i zrzeczeń.
 - ❏ Przyznać klientowi dodatkowe prawa gwarancyjne, określić czas trwania dorozumianych gwarancji, których producent nie może podważyć lub uniemożliwić ograniczenia czasu ich trwania.
3. DLA TRANSAKCJI DLA KONSUMENTA W AUSTRALII I NOWEJ ZELANDII, WARUNKI GWARANCJI, ZAWARTE W POWYŻSZYM OŚWIADCZENIU GWARANCYJNYM, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ, ANI NIE MODYFIKUJĄ OBOWIĄZUJĄCYCH USTAWOWYCH UPRAWNIEŃ DOTYCZĄCYCH SPRZEDAŻY KLIENTOM PRODUKTÓW HP, A SĄ JEDYNIE ICH UZUPEŁNIENIEM.

8

Informacje dodatkowe

W tym rozdziale zawarte są dane techniczne projektora, informacje na temat bezpieczeństwa oraz zgodności z przepisami.

Dane techniczne

Ponieważ HP stale udoskonala swoje produkty, znajdujące się tutaj dane techniczne mogą ulec zmianie. Najnowsze dane techniczne znajdują się na stronie internetowej HP pod adresem http://www.hp.com.

Dane techniczne projektora

Wymiary	524 × 400 × 320 mm
Waga	10,5 kg
Rozdzielczość	SVGA (800 × 600)
Technologia	DLP
wbudowany odtwarzacz DVD	Zgodność: DVD-video (w tym Dolby Digital i Dolby Pro Logic, z sygnałem DTS przesyłanym do wyjścia cyfrowego), DVD+R/RW, DVD-R/RW, VCD, SVCD, obrazy JPG, dźwięk MP3, CDDA (standardowe płyty dźwiękowe), CD-R, CD-R/RW, Kodak Picture CD
Złącza wideo	S-video (mini-DIN) Composite video (RCA) Component video (3 RCA) DVI-I
Złącza dźwiękowe	Wyjście cyfrowe 5.1 (1 RCA, współosiowe) Wyjście stereofoniczne (2 RCA) Wejście stereofoniczne (2 RCA)
Inne złącza	Port serwisowy (tylko do celów serwisowych)

Dane techniczne projektora *(kontynuacja)*

Standardy obrazu	NTSC 3,58 MHz i 4,43 MHz PAL B, D, G, H, I, M, N SECAM B, D, G, K, K1, L HDTV (480i/p, 575i/p, 720p, 1080i) DVI z HDCP Obraz PC do rozdzielczości SXGA (przez złącze DVI-I)
Czujniki podczerwieni	Z przodu i z tyłu projektora
Lampa	Lampa o mocy 210 W Przeciętny czas życia 4000 godzin (do zmniejszenia się jasności o połowę) Lampa zapasowa: L1731A
Optyka	Współczynnik rzutowania od 1,7 do 2,0 (odległość/szerokość) Zakres ostrości: 1 do 10 m Przesunięcie 128% (w odniesieniu do połowy wysokości) Optyczne powiększenie 1,16:1
Zespół wyświetlania	0,55 12° DDR DMD
Dźwięk	60 W mocy szczytowej 15 W mocy szczytowej na kanał stereofoniczny (dwa głośniki na kanał ustawione do przodu i do tyłu) 30 W mocy szczytowej głośnika niskotonowego
Poziom hałasu	poniżej 34 dBA
Pochylenie pionowe	±10°
Pionowa korekcja trapezowa	±20%
Zasilanie	100 - 240 V przy 50 - 60 Hz
Środowisko	**W czasie pracy:** Temperatura: Od 5 do 35 °C Wilgotność: 80% wilgotności względnej, bez kondensacji Wysokość: do 3,000 m, maksymalnie 25 °C **W czasie przechowywania:** Temperatura: Od -20 do 60 °C Wilgotność: 80% wilgotności względnej, bez kondensacji Wysokość: do 12,000 m

Zgodnoœæ sygna³ów wideo

Zgodność	Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania (Hz)
Analogowy		
VGA	640 x 350	70, 85
	640 x 400	85
	640 x 480	60, 66.66, 66.68, 72, 75, 85, 117, 120
	720 x 400	70, 85
SVGA	800 x 600	56, 60, 72, 75, 85, 95
	832 x 624	74.55
XGA	1024 x 768	60, 70, 75, 85, 95
	1152 x 870	75, 75.06
	1280 x 960	75
SXGA	1280 x 1024	60, 75
SXGA+	1400 x 1050	60
Cyfrowy		
VGA	640 x 350	70, 85
	640 x 400	85
	640 x 480	60, 72, 75, 85
	720 x 400	70, 85
SVGA	800 x 600	56, 60, 72, 75, 85
XGA	1024 x 768	60, 70, 75
SXGA	1280 x 1024	60, 75
SXGA+	1400 x 1050	60

Informacje na temat bezpieczeństwa

Bezpieczeństwo związane z laserem

Niniejszy produkt jest w\wyposażony w odtwarzacz DVD zawierający laser. Pokrywa tego urządzenia powinna być zdejmowana wyłącznie przez wykwalifikowanego specjalistę z powodu możliwości uszkodzenia oczu. Korzystanie z regulatorów i wykonywanie procedur innych, niż opisane w niniejszej instrukcji może spowodować wystawienie na działanie niebezpiecznego promieniowania.

UWAGA: Widzialne i niewidzialne promieniowanie laserowe przy otwartej kieszeni. Unikaj bezpośredniej ekspozycji na wiązkę w celu uniknięcia uszkodzenia wzroku.

Dane lasera

- Rodzaj: Półprzewodnikowy laser o dwóch długościach fali
- Długość fali dla DVD: 650 nm
- Długość fali dla CD: 780 nm
- Moc wyjściowa dla DVD: 7 mW
- Moc wyjściowa dla CD: 7 mW



bezpieczeństwo związane z lampkami LED

Porty podczerwieni znajdujące się na projektorze cyfrowym i pilocie zdalnego sterowania są certyfikowane jako urządzenia LED Klasy 1 według International Standard IEC 825-1 (EN60825-1). Urządzenie to nie zostało uznane za niebezpieczne, jednak zaleca się zachowanie następujących środków ostrożności:

- Jeżeli urządzenie wymaga naprawy, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym HP.
- Nie próbuj samemu wykonywać jakichkolwiek napraw urządzenia.
- Unikaj bezpośredniego kontaktu z wiązką podczerwieni. Pamiętaj, że wiązka światło podczerwone jest niewidoczne dla oka.
- Nie próbuj oglądać wiązki podczerwieni LED za pomocą jakiegokolwiek urządzenia optycznego.

Bezpieczeństwo związane z rtęcią

UWAGA: Lampa projektora cyfrowego zawiera niewielkie ilości rtęci. W przypadku pęknięcia lampy, przewietrz odpowiednio pomieszczenie, w którym nastąpiło pęknięcie. Miejscowe przepisy mogą regulować sposób postępowania z lampą w związku z ekologią. Informacje na temat pozbywania się i przetwarzania wtórnego otrzymać można od władz lokalnych oraz Electronic Industries Alliance (http://www.eiae.org).

Zgodność z przepisami

W tej części zawarte są informacje na temat zgodności projektora cyfrowego z przepisami w niektórych regionach. Jakiekolwiek zmiany nie zatwierdzone wyraźnie przez HP dokonane w projektorze mogą naruszyć uprawnienia do korzystania z tego urządzenia w tych regionach.

Przepisy międzynarodowe

Na potrzeby określenia zgodności z przepisami międzynarodowymi, produkt ma przydzielony numer identyfikacyjny. Numer ten znajduje się w deklaracji zgodności. Numer ten różni się od nazwy marketingowej oraz oznaczenia produktu.

Deklaracja zgodności

Zgodnie z ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

Nazwa producenta: Hewlett Packard Company
Adres producenta: Hewlett Packard Company
Digital Projection & Imaging
1000 NE Circle Blvd.
Corvallis, OR 97330-4239

Deklaruje, że produkt(y):
Nazwa produktu: Instant Cinema
Model number: ep9010 series
Oznaczenie na potrzeby określenia zgodności: CRVSB-04ZO

Jest zgodny z następującymi normami dotyczącymi produktów:

Bezpieczeństwo: IEC 60950:1999/ EN 60950:2000
IEC 60825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 Class 1 LED
GB4943-1995

Zakłócenia elektromagnetyczne: EN 55022: 1998 Class B [1]
CISPR 24:1997 / EN 55024: 1998
IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:2000
IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995+A1:2001
GB9254-1998
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B/ANSI C63.4:1992
AS/NZS 3548:1995 Rules and Regulations of Class B

Informacje dodatkowe:

Niniejszy produkt spełnia wymogi następujących dyrektyw i w związku z tym posiada odpowiednie oznaczenie CE:
- Low Voltage Directive: 73/23/EEC
- EMC Directive: 89/336/EEC

[1] Produkt został przetestowany w typowej konfiguracji z peryferiami firmy Hewlett Packard Personal Computer.

Urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC. Działanie urządzenia podlega dwóm zasadom: (1) urządzenie nie może powodować niebezpiecznych interferencji, oraz (2) musi przyjąć odebrane zakłócenia, także takie, które mogą spowodować nieprzewidziane działanie.

Corvallis, Oregon, July 1, 2004

CE



Steve Brown, General Manager

Kontakt w Europie tylko na tematy związane z przepisami: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 140, 71034 Boeblingen, Germany. (FAX:+49-7031-143143).

Kontakt w USA: Hewlett Packard Co., Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. Telefon: (650) 857-1501.

Indeks

A

akcesoria 16

B

bezpieczeństwo 7, 76
bezpieczeństwo związane z lampkami LED 76
bezpieczeństwo związane z rtęcią 77

C

component-video
 podłączenie źródła 22
 port 13
composite-video
 podłączenie źródła 24
 port 13
cyfrowy dźwięk. patrz dźwięk
czyszczenie 7, 53

D

dane techniczne 73
diagnostyka 65
DVD
 menu 42
 odtwarzanie 40
DVI video
 podłączenie komputera 30
 podłączenie źródła 25
 port 13
dźwięk
 podłączanie 27
 porty 13
 rozwiązywanie problemów 63
 ustawianie 37, 47

E

ekran
 położenie 19
 wybór 17

G

głośnik niskotonowy
 położenie 9
 ustawianie 37
głośność, ustawianie 37
gwarancja 69

J

jakość obrazu 21, 61
język, zmiana 48

K

kino domowe 17
komputer, podłączenie 30

L

lampa, wymiana 54
lampki ostrzegawcze
 położenie 11
 rozwiązywanie problemów 57
 znaczenie 57
lampki. Patrz lampa; lampki ostrzegawcze
laser 76

M

menu ekranowe
 język 52
 korzystanie 48
 lista 48
 menu DVD 42
menu. Patrz menu ekranowe
MP3, odtwarzanie 43
muzyczne CD 43

N

naprawy 69

O

obiektyw
 czyszczenie 53
 pokrywka 9
obraz
 jakość 17, 21, 61
 obraz 36
 ostrość 34
 poprawianie skośności 37
 powiększenie 34
 rozwiązywanie problemów 58
 tryby obrazu 35
obrazy, pokaz z płyty CD 42
odtwarzacz DVD
 korzystanie z wbudowanego 40
 korzystanie z zewnętrznego 33, 45
 rozwiązywanie problemów 62
 wyjście dźwiękowe 28
ostrość 9, 34

P

płyty
 odtwarzanie dźwięku 43
 odtwarzanie wideo 40
 wyświetlanie obrazów 42
pilot zdalnego sterowania
 instalacja baterii 55
 otwieranie menu 48
 przyciski 15
 rozwiązywanie problemów 65
pliki JPG, pokaz 42
podłączanie
 jakość obrazu 17, 21, 61
 komputer 30
 system dźwiękowy 27
 źródło component-video 22
 źródło composite-video 24
 źródło DVI 25
 źródło dźwięku 27
 źródło SCART 26
 źródło S-video 23
 zasilanie 20
pomoc techniczna 67
powiększenie 9, 34
przenoszenie projektora 32
przewody
 długość 17
 jakość 17
 połączenia 21
przyciski
 otwieranie menu 48
 położenie 11

R

rozkład pokoju 17
rozwiązywanie problemów
 dźwięk 63
 lampki ostrzegawcze 57
 obraz 58
 pilot zdalnego sterowania 65
 przerwy w działaniu 64

uruchomienie 58
wbudowany odtwarzacz DVD 62

S

SCART 26
S-video
podłączenie źródła 23
port 13

T

tryby analogowego sygnału wideo 75
tryby obrazu 35

U

usługa 69
ustawianie 17
dźwięk 37, 47
głośnik niskotonowy 37
konfiguracja 48
obraz 35, 47

V

VGA, podłączenie 30

W

włączanie i wyłączanie 31
wbudowany odtwarzacz DVD
korzystanie 39
rozwiązywanie problemów 62
Wsparcie HP 67
wycelowanie projektora 33
wymiana lampy 54

Y

YPbPr. Patrz component-video
źródła obrazu
wybór 33
wyświetlanie 45

Z

zasilanie
podłączanie 20
włączanie 31
wyłączanie 32
zgodność sygnałów wideo 75
zgodność z przepisami 77

© 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Wydrukowano w Chinach

www.hp.com

5990-3680

Bezpieczeństwo związane z rtęcią

UWAGA: Lampa projektora cyfrowego zawiera niewielką ilość rtęci. W przypadku stłuczenia lampy należy wywietrzyć dokładnie pomieszczenie, w którym nastąpiło pęknięcie, wyrzucić znajdujące się niedaleko pożywienie i napoje oraz dokładnie wyczyścić powierzchnię wokół projektora. Po czyszczeniu i przenoszeniu pozostałości lampy należy umyć ręce. Sposób pozbywania się lampy może być regulowany lokalnym prawem związanym z ochroną środowiska. Informacje na temat pozbywania się i przetwarzania wtórnego otrzymasz od władz lokalnych lub organizacji Electronic Industries Alliance (www.eiae.org). Informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdziesz także pod adresem: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata.